



TR838P4E

ET Kasutusjuhend | **Trummelkuivati**
RO Manual de utilizare | **Uscător de rufe**

2

34



Tere tulemast AEG kasutajate hulka! Aitäh, et valisite meie seadme.



nõuandeid, brošüüre, tõrkeotsingu, remondi- ja hooldusteavet:
www.aeg.com/support

Jäetakse õigus teha muutusi.

SISUKORD

1. OHUTUSTEAVE.....	2
2. OHUTUSJUHISED.....	6
3. TOOTEKIRJELDUS.....	8
4. TEHNILISED ANDMED.....	9
5. JUHTPANEEL.....	10
6. PROGRAMMID	12
7. VALIKUD.....	14
8. SEADED.....	16
9. ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST.....	17
10. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....	18
11. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID.....	22
12. PUHASTUS JA HOOLDUS.....	22
13. VEAOTSING.....	26
14. KIIRJUHEND	29
15. TARBIMISVÄÄRTUSED.....	31
16. JÄÄTMEKÄITLUS.....	33

1. ⚠ OHUTUSTEAVE



Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi.

Tootja ei vastuta kehavigastuste ega varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldus- või kasutusnõuete eiramisest. Hoidke kasutusjuhendit kindlas ja kättesaadavas kohas, et saaksite seda vajadusel vaadata.



Hoiatus: Tuleoht / tuleohtlikud materjalid.

Seade sisaldab tuleohtlikku gaasi propaani (R290), mis on olulise keskkonnamõjuta gaas. Hoidke tuli ja süüteallikad seadmest eemal. Olge ettevaatlik, et te propaani sisaldavat külmutusainesüsteemi ei vigastaks.

1.1 Laste ja ohustatud inimeste turvalisus

HOIATUS!

Lämbumise, kehavigastuse või püsiva puude oht.

- Vähemalt 8-aastased ja vanemad lapsed ning piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimete või väheste kogemuste ja teadmistega isikud tohivad seda seadet kasutada järelevalve all või kui neid on õpetatud seadet ohutul viisil kasutama ja mõistma kaasnevaid ohte.
- Lapsed vanuses 3 kuni 8 aastat ning raske või keerulise puudega isikud tuleks hoida seadmest eemal, kui neil ei saa pidevalt silma peal hoida.
- Alla 3-aastased lapsed tuleks seadmest eemal hoida, kui täiskasvanu nende tegevust ei jälgi.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.
- Hoidke pesuained lastele kättesaamatuna.
- Hoidke lapsed ja lemmikloomad seadmest eemal, kui selle uks on lahti.
- Kui seadmel on olemas laste ohutusseade, tuleks see sisse lülitada.
- Lapsed ei tohi ilma järelvalveta seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

1.2 Üldine ohutus

- See seade on mõeldud ainult koduse masinkuivatatava pesu kuivatamiseks.
- Ärge kasutage kuivatusfunktsiooni, kui pesu on tööstuslike kemikaalidega määrdunud.
- See seade on ettenähtud kasutamiseks kodumajapidamise siseruumides.
- Seda seadet võib kasutada kontorites, hotellide külalistetubades, hommikusöögiga külalistetubades, talumajapidamistes ja muudes sarnastes majutusruumides,

kui selline kasutamine ei ületa (keskmist) kodumajapidamise kasutuskooormust.

- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Kui tsentrifuug pannakse pesumasina peale, kasutage virnastamise komplekti. Tornpaigalduskomplekti, mille saate osta edasimüüjalt, tohib kasutada ainult koos tarviku juhendis ette nähtud seadmega. Lugege see enne paigaldamist tähelepanelikult läbi (vt paigaldusjuhendit).
- Seadme võib paigaldada nii eraldiseisvana kui ka mööblisse tööpinna alla, järgides nõutavaid vahekaugusi (vt paigaldusjuhendit).
- Ärge paigutage seadet lukustatava ukse taha, liugukse taha ega sellise ukse taha, mille hinged on seadme hingede suhtes vastasküljel, sest nii ei pruugi uks täielikult avaneda.
- Põhjal olevaid ventilatsioonivahendeid ei tohi vaipkatte, mati või muu taolise materjaliga tõkestada.
- HOIATUS: Seadet ei tohi kasutada välise lülitusseadme kaudu (nt taimer) ega ühendada vooluvõrku, mis regulaarselt sisse ja välja lülitub.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast seda, kui paigaldamine on lõpetatud. Veenduge, et toitepistik on ligipääsetav ka pärast paigaldamist.
- Jälgige, et paigaldatavas ruumis oleks tagatud korralik ventilatsioon, mis takistaks sinna gaasi, muu kütuse või lahtise leegi põlemise tagajärjel tekkivate ebasoovitavate gaaside imbumist.
- HOIATUS: Ärge paigaldage seadet kohta, kus puudub õhuringlus.
Seade sisaldab tuleohtlikku gaasi propaani (R290), mis on olulise keskkonnamõjuta gaas. Hoidke tuli ja süüteallikad seadmest eemal. Olge ettevaatlik, et te propaani sisaldavat külmutusainesüsteemi ei vigastaks.
- HOIATUS: Hoidke ventilatsioonivahet vaba nii eraldiseisva kui ka sisseehitatud seadme puhul.
- HOIATUS: Vältige külmaainesüsteemi kahjustamist.

- HOIATUS: Ärge puudutage kondensaatori ligipääsetavaid metallribisid paljaste kätega. Vigastusoht. Kandke kaitsekindaid.
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see elektriohutuse tagamiseks välja vahetada tootja, selle volitatud hoolduskeskuse või vastavat kvalifikatsiooni omava isiku poolt.
- Ärge ületage maksimumkogust 8,0 kg (vt jaotist "Programmitabel").
- Pühkige ära pakendipraht, mis on seadme ümber kogunenud.
- Ärge kasutage seadet ilma filtrita. Puhastage ebemefilter enne või pärast igat kasutamist.
- Ärge kuivatage trummelkuivatis pesemata esemeid.
- Esemed, mis on määrdunud toiduõli, atsetooni, alkoholi, bensini, petrooleumi, plekieemaldaja, tärpentini, vaha või vahaeemaldajaga, tuleb enne trummelkuivatis kuivatamist kuumas vees ja suurema pesuainekogusega eraldi puhtaks pesta.
- Vahtkummist (lateksvahust) esemeid, vannimütse, veekindlaid riideesemeid, kummist või vahtkummist detailidega esemeid ega patju ei tohi kuivatis kuivatada.
- Kangapehmendajaid või muid sarnaseid vahendeid tuleb kasutada vastavalt tootja juhisteile.
- Eemaldage riietelt kõik objektid, mis võivad olla süttimisallikaks, näiteks välgumihklid või tikud.
- HOIATUS: Ärge kunagi peatage trummelkuivatit enne kuivatustsükli lõppu, välja arvatud juhul, kui kõik esemed on kiiresti eemaldatud ja laiali laotatud nii, et soojus hajub.
- Enne mistahes hooldust lülitage seade välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.

2. OHUTUSJUHISED

2.1 Paigaldamine



Hoiatus: Tuleoht / tuleohtlikud materjalid.

- Eemaldage kõik pakkematerjalid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Järgige seadmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Ärge paigaldage seadet kohta, kus puudub õhuringlus
- Seade sisaldab tuleohtlikku gaasi propaani (R290), mis on olulise keskkonnamõjuta gaas. Hoidke tuli ja süüteallikad seadmest eemal. Olge ettevaatlik, et te propaani sisaldavat külmutusainesüsteemi ei vigastaks.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanõusid.
- Ärge paigaldage ega kasutage seadet ruumis, mille temperatuur võib olla alla 5 °C või üle 35 °C.
- Seadme alla jääv põrand peab olema sile, stabiilne, kuumakindel ja puhas.
- Veenduge, et seadme ja põranda vahel oleks tagatud õhuringlus.
- Seadme liigutamisel tuleb seda alati hoida vertikaalasendis.
- Seadme tagakülg tuleb paigutada vastu seina.
- Kui te seadme püsivalt oma kohale asetate, jälgige loodi kasutades, et see oleks täiesti rõhtsalt. Vastasel juhul tõstke või langetage tugijalgu.

2.2 Elektriühendus



HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögioht.

- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist.
- Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- HOIATUS: See seade on ette nähtud paigaldamiseks/ühendamiseks hoone maandatud ühendusega.

- Kontrollige, kas andmeplaadil olevad elektrandmed vastavad teie kohaliku vooluvõrgu näitajatele.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud elektriõhutat pistikupesa.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Seadet vooluvõrgust eemaldades ärge tõmmake toitekaablist. Võtke alati kinni pistikust.
- Ärge katsuge toitejuhet ega toitepistikut märgade kätega.

2.3 Kasutamine



HOIATUS!

Vigastuse, elektrilöögi, tulekahju, põletuste või seadme kahjustamise oht!



Hoiatus: Tuleoht / tuleohtlikud materjalid. Seade sisaldab tuleohtlikku gaasi propaani (R290), mis on olulise keskkonnamõjuta gaas. Hoidke tuli ja süüteallikad seadmest eemal. Olge ettevaatlik, et te propaani sisaldavat külmutusainesüsteemi ei vigastaks.

- See seade on ette nähtud ainult koduseks (siseruumides) kasutamiseks.
- Ärge kuivatage masinas katkisi (rebenenud, kulunud) esemeid, mis sisaldavad vatiini või täitematerjali.
- Kui olete pesemisel kasutanud plekieemaldit, teostage enne kuivatustsükli täiendav loputamine.
- Kuivatage ainult riidesemeid, mis on seadmes kuivatamiseks sobivad. Järgige iga eseme etiketil olevaid juhiseid.
- Ärge jooge ega kasutage toiduvalmistamisel seadmesse kondenseerunud/destilleeritud vett. See võib põhjustada tervisehäireid nii inimestele kui ka lemmikloomadele.
- Ärge istuge ega seiske seadme avatud uksel.
- Ärge kuivatage seadmes tilkuvaid märgi riideid.

2.4 Sisevalgustus

HOIATUS!

Vigastusohu.

- Nähtav LED-kiir, ärge vaadake otse kiire sisse!
- Sisevalgustuse vahetamiseks võtke ühendust teeninduskeskusega.

2.5 Puhastus ja hooldus

HOIATUS!

Kehavigastuse või seadme kahjustamise oht.



Hoiatus: Tuleoht / tuleohtlikud materjalid. Seade sisaldab tuleohtlikku gaasi propaani (R290), mis on olulise keskkonnamõjuta gaas. Hoidke tuli ja süüteallikad seadmest eemal. Olge ettevaatlik, et te propaani sisaldavat külmutsainesüsteemi ei vigastaks.

- Ärge kasutage seadme puhastamiseks veepihustit ega aurupuhastit.
- Puhastage seadet pehme niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid vahendeid, küürimiskäsnu, lahusteid ega metallesemeid.
- Olge seadme puhastamisel hoolikas, et mitte vigastada jahutussüsteemi.

2.6 Kompressor

HOIATUS!

Seadme kahjustamise oht.

- Trummelkuivati kompressor ja kompressorisüsteem on täidetud spetsiaalse ainega, mis on fluoro-kloro-süsinikuvaba. Süsteem peab jääma terveks. Süsteemi vigastused võivad tekitada lekkeid.

2.7 Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega. Kasutage ainult originaalvaruosi.

- Pidage meeles, et kui olete parandanud seadet ise või lasknud seda teha ebapädeval isikul, võib see kahjustada seadme ohutust ja muuta garantii kehtetuks.
- Järgmised varuosad on saadaval vähemalt 10 aastat pärast mudeli tootmise lõpetamist: tihendid ja vahetihendid, lülitid ja nupud, kondensaadipump, ukسلukud, mootorid ja mootoriharjad, ülekandesüsteemid mootori ja trumli vahel, ventilaator ja ventilaatori rattad, trumlid ja laagrid, veetorustik ja nendega seotud seadmed, sh voolikud, ventiilid ja filtrid, kaablid ja pistikud, trükkplaadid, elektroonilised kuvarid, termostaadid ja temperatuuriandurid, tarkvarauuendused (sh lähtestamistarkvara), vedrud, küttekehad ja kütteelemendid, elektrikaitsmed (eraldi või komplekteeritud), pingutusrihmaratas, tugirihmaratas, ukсед, uksetihendid, ukسلingid, ukسلukusõlmed ja hinged, ebemefiltrid, õhufiltrid, plastikust välisseadmed, kondensaadimahuti. Kestus võib teie riigis olla pikem. Lisateabe saamiseks vaadake meie veebisaiti.
- Pidage meeles, et mõned varuosad on saadaval ainult ametlikele parandajatele ning et mõned varuosad ei pruugi kõigile mudelitele sobida.
- Teave selles seadmes olevate lampide ja eraldi müüdavate varulampide kohta: Need lambid taluvad ka koduste majapidamisseadmete äärmuslikumaid tingimusi, näiteks temperatuuri, vibratsiooni, niiskust või on mõeldud edastama infot seadme tööoleku kohta. Need pole mõeldud kasutamiseks muudes rakendustes ega sobi ruumide valgustamiseks.

2.8 Kõrvaldamine

HOIATUS!

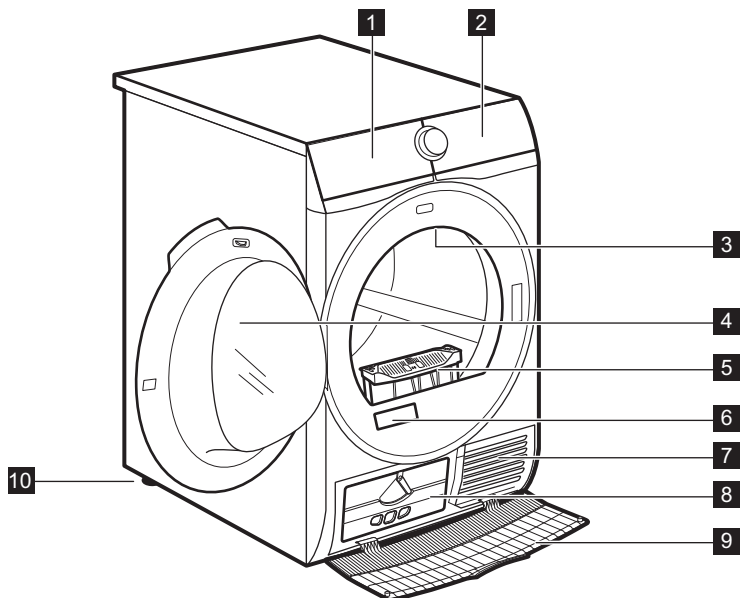
Vigastus- või lämbumisoht.



Hoiatus: Tuleoht / materiaalsete kahjude ja seadme kahjustamise oht.

- Eemaldage seade vooluvõrgust ja veevarustusest.
- Lõigake elektrijuhe seadme lähedalt läbi ja visake ära.
- Seade sisaldab tuleohtlikku gaasi (R290). Seadme õige kõrvaldamise kohta saate täpsemaid juhiseid kohalikust omavalitsusest.
- Eemaldage uksekäepide, et vältida laste või lemmikloomade seadmesse lõksu jäämist.
- Seadme äraviskamisel tuleb järgida elektri- ja elektrooniliste jäätmete kõrvaldamise (WEEE) kohalikke eeskirju.

3. TOOTEKIRJELDUS

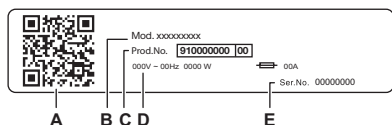


- 1** Veeanum
- 2** Juhtpaneel
- 3** Sisevalgustus
- 4** Seadme uks
- 5** Filter
- 6** Andmesilt ja QR-kood
- 7** Õhuavad
- 8** Kondensaatori kaas

- 9** Kondensaatori kate
- 10** Reguleeritav tugijalg



Pesu hõlpsaks sisse- ja väljavõtmiseks ja seadme paigaldamiseks saab ukse avamissuunda muuta (vt eraldi brošüüri).



Andmeplaadi info:

- A. QR-KOOD
- B. mudeli nimi
- C. tootenumber
- D. elektrilised klassifitseerimised
- E. seerianumber

Toote registreerimiseks ja sellest suurima kasu saamiseks skannige seadmel olev **QR-kood**.

- Juurdepääs oma seadme üksikasjadele, dokumentatsioonile ja artiklitele selle kohta, kuidas parimaid funktsioone kasutada (Kasutusjuhend on saadaval ka aeg.com/manuals)
- Hankige kasutusnõuandeid, tõrkeotsingu teavet, hooldus- ja remonditeavet (saadaval ka aeg.com/support)
- Ostke oma seadmele lisatarvikuid, kulumaterjale ja originaalvaruosi (saadaval ka aeg.com/shop)

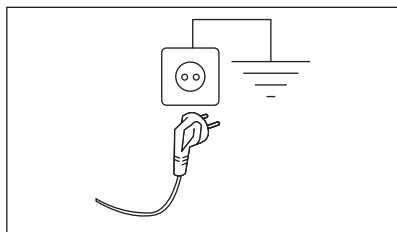
3.1 Elektriühendus

Kui paigaldustööd on lõpetatud, võite toitejuhtme seinakontakti ühendada.

Nõutavad elektrivõrgu parameetrid leiate andmesildilt ja jaotisest „Tehnilised andmed“. Veenduge, et need vastavad teie toitevõrgu näitajatele.

Kontrollige, kas teie kodune elektrivõrk suudab maksimumkoormusele vastu pidada ning arvestage ka muude kasutusel olevate seadmetega.

Ühendage seade maandusklemmiga seinakontakti.



Pärast seadme paigaldamist tuleb tagada hõlbus juurdepääs toitekaablile.

Seadmega seotud elektritööde läbiviimiseks pöörduge meie volitatud teeninduskeskusse.

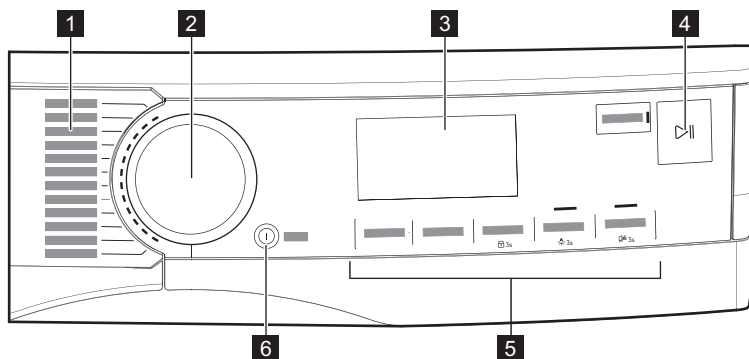
Tootja ei võta mingisugust vastutust kahjustuste või vigastuste eest, mis on põhjustatud eelnimetatud ettevaatusabinõu eiramisest.

4. TEHNILISED ANDMED

Kõrgus x laius x sügavus	85,0 x 59,6 x 66,3 cm
Maksimum sügavus, kui seadme uks on avatud	110,8 cm
Maksimum laius, kui seadme uks on avatud	95,8 cm
Reguleeritav kõrgus	85,0 cm (+ 1,5 cm - tugijala reguleerimine)

Trumli maht	118 l
Maksimumkogus	8,0 kg
Pinge	230 V
Sagedus	50 Hz
Akustiline õhumüra emissioon Eco programmi kuivatustsükli jaoks maksimaalsel koormusel	66 dB(A)
Koguvõimsus	900 W
Kasutusviis	Kodumajapidamine
Lubatud ümbritsev temperatuur	+ 5°C kuni + 35°C
Kaitsetase tahkete osakeste ja niiskuse juurdepääsu eest on tagatud kaitsekatega, välja arvatud juhtudel, kus madalpingeseadmel puudub kaitse niiskuse eest	IPX4
Külmutusagensi gaasi tähistus	R290
Külmaaine mass	0,140 kg

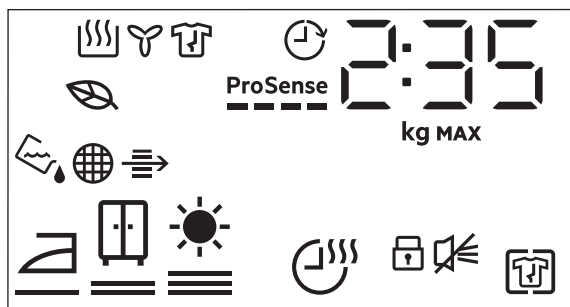
5. JUHTPANEEL



- 1** Programmid
- 2** Programminupp
- 3** Ekraan
- 4** ▶|| Start/Paus nupp

- 5** Funktsioonid
- 6** madala võimsusega funktsiooni nupp ①
Sisse/Välja

5.1 Ekraan



Ekraanil olevad sümbolid	Sümbolite kirjeldus
2 : 35	tsükli aja näit
8.0 kg MAX	Maksimumkogus
0h-24h	lõpetada valikus (kuni 24h)
	Kortsumise vähendamine valik on sees
	helisignaal väljas
	lapselukk on peal
	Pesu kuivusaste: triikimiskuiiv, kapikuiiv, ekstrakuiiv
	Kuivatusaeg valik on sees
	indikaator: <i>tühjendage veepaak</i>
	indikaator: <i>puhastage filter</i>
	indikaator: <i>kontrollige kondensaatorit</i>
	Lülitub sisse, et näidata, kui valitud tsükliitel ja funktsioonidel on madal energiatarbimise profiil
	indikaator: <i>kuivatustsükkel</i>
	indikaator: <i>jahutamisfaas</i>
	indikaator: <i>kortsukaitse faas</i>
	Pesutsükli lõpu aeg valik on sees
ProSense 	ProSense indikaator

Ekraanil olevad sümbolid	Sümbolite kirjeldus
MAX	indikaator: <i>maksimaalne kogus ületatud</i>

6. PROGRAMMID

Programmid	Pesu kogus 1)	Omadused / Kanga tähis 2)
MixDry	5,0 kg	Soovitav tavaline kuivatamine sorteerimata pesu puhul. Kuivatab ühtlaselt igapäevased puuvillased, puuvilla-sünteetikasegu või sünteetilised riided. /
Eco 3) 4)	8,0 kg	Programm sobib tavalise puuvillase märke pesu kuivatamiseks ning on kõige tõhusam energiasäästuprogramm märke puuvillase pesu kuivatamiseks. Kuivuse taset ei saa reguleerida ja see on vaikimisi seatud Kapikuiv / valmis salvestamiseks. /
Puuvill (Cottons)	8,0 kg	Valgete ja värviliste puuvillaste kangaste programm. Vaikesäte on valmis kuivuse tasemel. /
Sünteetika (Synthetics)	4,0 kg	Segarõivad, mis sisaldavad peamiselt sünteetilisi kiude nagu polüester, polüamiid jne. /
Õrn pesu (Delicates)	2,0 kg	Soovitatud õrnadele materjalidele nagu viskoos, kunstsiid, akrüül ja nende segud. /
Kuivatab õrnalt masin- ja käsitsi pestavad villased riided. Kui programm on lõppenud, eemaldage esemed koheselt.		
  Villane (Wool)	1,0 kg	Selle masina villakuivatustsükli on testinud ja heaks kiitnud ettevõtte The Woolmark Company. Tsükliga saab kuivatada „käsitsipesu“ tähisega villaseid rõivaid tingimusel, et esemeid pestakse Woolmarki poolt heaks kiidetud käsipesu tsükliga ja kuivatatakse vastavalt tootja juhistele. M2101 Woolmarki sümbol on sertifitseerimistähis paljudes riikides.
Siid (Silk)	0,5 kg	Säilitab õrnade masina- ja käsitsi pestavate siidiriiete kuju, vähendades õrna sooja õhu ja pehmete liigutuste abil kortsude teket. /

Programmid	Pesu ko- gus 1)	Omadused / Kanga tähis 2)
Voodipesu (Bedlinen) XL	4,5 kg	Kuivatab korraga kuni kolm voodipesukomplekti. Vähendab suurte esemete keerdumist ja sassiminemist, et iga voodipesu kuivaks ühtlaselt ilma märgade laikudeta. /
Ülerõivad (Outdoor)	2,0 kg	Säilitab tehnilisest tekstiilist õuekanga funktsionaalsuse ja taastab vetthülgavuse veekindlatel jopedel ja eemaldatava voodriga shell-jakkidel (mis sobivad trummelkuivatis kuivatamiseks). /
Kerge triikida (Easy Iron)	2,0 kg	Väikeses kogustes pestes vähendab puuvillastel, sünteetilisest ja segakangast rõivastel kortsude teket, et lihtsustada triikimist. Sellel on kaks kuivatusastet: Triikimine jätab rõivad triikimiseks või riputamiseks kergelt niiskeks; Kapp kuivatab esemed täielikult. /
Tekk (Duvet)	3,0 kg	Tagab sisemiste osade korraliku kuivatamise ühe- või kahekordsete tekkide, patjade ja polsterdatud tekkide puhul. /
Spordiriided (Sportswear)	4,0 kg	Kuivatab üldisi sünteetilisest kiududest, sealhulgas polüestrist, elastaani segudest ja polüamiidist valmistatud spordirõivaid. /

1) Maksimumkaal kuiva pesu korral.

2) Kangatähise tähenduse kohta vt jaotist *IGAPÄEVANE KASUTAMINE: Pesu ettevalmistamine*.

3) See on võrdlusprogramm, mida kasutatakse ELi ökodisaini ja energiamärgise eeskirjadele vastavuse hindamiseks, ELi komisjoni määrus (EU) 2023/2533 ja määrus (EU) 2023/2534. Selle programmiga on võimalik kuivatada puuvillast pesu alates 60% pesu algniiskusesisaldusest kuni pesu lõpliku niiskusesisalduseni 0%.

4) Eco programm on ekvivalentne „ Puuvill (Cottons) Eco programmile, mis on "Puuvillase standardprogramm" vastavalt komisjoni määrusele (EL) nr 392/2012. Sobib tavalise märja puuvillase pesu kuivatamiseks.

6.1 Programmid ja funktsioonide valimise võimalus

Programmid 1)	Funktsioonid				
	Kui- vustaste	Kuiva- tusaeg	Kort- sumise vä- hendami- ne	Vaikne	Värs- kendamine
MixDry		■	■	■	■
Eco	2)		■		
Puuvill (Cottons)		■	■	■	■
Sünteetika (Synthetics)		■	■	■	■

Funktsioonid					
Programmid 1)	Kuivusaste	🕒 Kuivatusaeg	👕 Kortsumise vähendamine	🔇 dB Vaikne	🧺 Värskendamine
Õrn pesu (Delicates)	🧺 2)		■		
🧺 Villane (Wool)		■ 3)			
Siid (Silk)	🧺 2)		■		
Voodipesu (Bedlinen) XL	🧺 2)	■	■		
🌿 Ülerõivad (Outdoor)	🧺 2)		■		
Kerge triikida (Easy Iron)	🧺 2)		■		
Tekk (Duvet)	🧺 2)		■		
Spordiriided (Sportswear)	🧺 2)		■		

- 1) Programmile lisaks saate samal ajal valida ka ühe või mitu funktsiooni.
2) Vaikimisi määratud
3) Vt jaotist FUNKTSIOONID: KuivatusaegVillane (Wool) programmiga

7. VALIKUD

7.1 |||| Kuivusaste

Selle funktsiooniga saavutatakse soovitud kuivuse tase. Saate valida kuivusastme:

– valmis triikimiseks – **triikimiskuiiv tase**

– valmis kappipanekuks – **kapikuiiv tase – 1)**

– valmis kappipanekuks – **ekstra-kuiiv tase**

1) programmile vastav vaikevalik

Lõpliku jääniiskuse taseme reguleerimine

See võib osutuda vajalikuks, kuna kuivuse tulemusi mõjutavad paljud tingimused, nt. vee tüüp, toitepinge või ümbritseva õhu temperatuur jne.

KUIDAS SAAVUTADA IDEAAALNE KUIVATAMINE:

1. Proovige reguleerida kuivuse taseme valikuid (vt ülaltoodud funktsiooni *Kuivusaste*).
2. Kui soovite pesu kuivuse tulemusi veelgi parandada, saate muuta kuivuse vaikeseadet (vt allpool). See reguleerimine toimib enamiku programmide puhul, välja arvatud programmid **Eco**, **Villane (Wool)**, **Tekk (Duvet)**, **Sulejope (Down Jackets)**, **Värskendamine**, kui need on masinas saadaval.

Jääniiskuse vaikeseme muutmiseks:

1. Lülitage seade sisse.
2. Valige 1 saadaolevatest programmidest.
3. Puudutage ja hoidke samal ajal all

nuppusid  **Kuivatusaeg** ja  **Kortsumise vähendamine**.

Ekraanile ilmub üks sümbolistest:

 – maksimaalne kuivus

 – tugev kuivus

 – tavaline kuivus

4. Puudutage korduvalt nuppu  **Start/ Paus**, kuni jõuate sobiva kuivusastmeni.

Kuivuse tase	Ekraanisümbol
maksimaalne kuivus	 
kuivem pesu	 
tavalise kuivusega pesu	 

5. Seade mällu salvestamiseks puudutage umbes kaks sekundit korraka nuppu .

Kuivatusaeg ja  **Kortsumise vähendamine**.

7.2 Kuivatusaeg

Programmide: Puuvill (Cottons), Voodipesu (Bedlinen) **XL**, Sünteetika (Synthetics) ja MixDry programmid. Võimaldab valida kuivatusaja kestusega alates 10 minutist kuni maksimaalselt 2 tunnini (10-minutiliste sammudena). Maksimumkoguse kasutamisel kustub pesu koguse indikaator.



Tsüklil kestab niikaua, kui pikk on valitud tsükli aeg, sõltumata pesu kogusest ja selle kuivusastmest.

KUIVATUSE SOOVIKUTUSED

kuni 10 min	jaheda õhu kasutamine (ilma kuumutita).
10 - 40 min	täiendav kuivatus pärast eelmist kuivatustsüklit.

KUIVATUSE SOOVIKUTUSED

>40 min väiksema, kuni 4 kg pesukoguse täiskui-
vatus, kõrgeid pöörded (>1200 p/min).

Kuivatusaeg programmiga Villane (Wool)

Funktsioon programmi Villane (Wool) jaoks, et reguleerida lõplikku kuivusastet kuivema või vähem kuiva vahel.

7.3 Kortsumise vähendamine

Pikendab kuni 120 minutit kortsumisvastast tsüklit (30 minutit) kuivatustsükli lõpus. Pärast kuivatusfaasi lõppemist teeb trummel mõned pöörded, et vältida riiete kortsuminekut. Kortsumisvastase faasi kestel võib pesu eemaldada millal tahes.

7.4 Vaikne

Seade töötab madalal müratasemel, ilma et see mõjutaks kuivatamise kvaliteeti. Seade töötab aeglaselt ja tsükli aeg on pikem.

7.5 Värskendamine

Kapis seisnud esemete värskendamine. Maksimaalne kogus ei tohi ületada 1 kg.

7.6 Helisignaal

Helisignaal kõlab järgmiselt:

- tsükli lõpp
 - kortsumisvastase faasi algusest ja lõpust
- Helisignaal on vaikimisi alati sees. Seda valikut saate kasutada heli aktiveerimiseks või deaktiveerimiseks.

Helisignaal funktsiooni väljalülitamine:



1. Lülitage kuivati sisse.
2. Valige 1 saadaolevatest programmidest.

3. Puudutage ja hoidke Värskendamine nuppu umbes 3 sekundit all.
- ☞ sümbol ilmub ekraanile.
4. Helisignaali aktiveerimiseks puudutage nuppe uuesti, kuni vastav sümbol kustub.

7.7 Pesutsükli lõpu aeg



See funktsioon võimaldab valida programmi lõppemise aja. Pärast aktiveerimist ootab masin õiget hetke, et alustada kuivatusprotsessi.

Pesutsükli lõpu aeg aeg on ooteaja ja kuivamisaja summa.

8. SEADED

8.1 Veemahuti indikaatori väljalülitamine

Vaikimisi on veemahuti indikaator sees. Indikaator hakkab põlema kuivatustsükli lõpus või tsükli ajal, kui veemahuti on täis. Kui seadmele on paigaldatud tühjenduskomplekt, tühjeneb veemahuti automaatselt ja indikaatori võib välja lülitada.

Indikaatori väljalülitamiseks:

1. Lülitage seade sisse.
2. Valige 1 saadaolevatest programmidest.
3. Puudutage ja hoidke samal ajal all nuppusid  **Vaikne** ja  **Värskendamine**.

Veemahuti indikaator:  ei põle ja ilmub  sümbol – veemahuti indikaator on püsivalt **deaktiveeritud**



Veemahuti indikaatori uuesti aktiveerimiseks järgige uuesti ülaltoodud protseduuri. Veemahuti indikaator:  põleb ja ilmub  sümbol – veemahuti indikaator on püsivalt **aktiveeritud**

8.2 Töötundide loendur

See funktsioon annab võimaluse kuvada seadme kogu tööaja tundides, mida hakatakse lugema selle esmakordsest

sisselülitamisest. Kuvatakse tsükli tegelik tööaeg (ei sisalda pause ega viitkäivitusaega).

Selle väärtuse visualiseerimiseks toimige järgmiselt.

1. Lülitage seade sisse, vajutades nuppu  **Sisse/Välja**.
2. Vajutage ja hoidke nuppu  **Kuivusaste** ja nuppu  **Kuivatusaeg** mõned sekundid all.
3. 3 sekundi pärast kuvatakse ekraanil seadme töötunnid kokku: nt kui tööaeg on **1276** tundi, kuvatakse ekraanil tekst **Hr 2** sekundiks, seejärel **12 2** sekundiks, millele järgneb **76**. See väärtus kuvatakse korraga kahekohalise jadana: kaks esimest numbrit tähistavad tuhandeid ja sadu, kaks teist numbrit kümneid ja ühikuid.

Sellest režiimist väljumiseks vajutage mis tahes nuppu, keerake valikunuppu või lülitage seade välja.

8.3 Tehasesätted

See funktsioon võimaldab taastada tehase vaikesätteid. Salvestatud funktsioonid ja töörežiimid lähtestatakse.

Selle valiku **aktiveerimiseks** järgige alltoodud samme.

1. Lülitage seade sisse, vajutades nuppu  **Sisse/Välja**.

2. Oodake umbes 8 sekundit.
3. Vajutage ja hoidke nuppu  **Kortsumise vähendamine** ja nuppu  **Vaikne** mõned sekundid all.
4. Seade kinnitab toimingu, kuvades – – –.



Kui protseduur ei toimi (see võib olla tingitud ajalõpust või valest klahvikombinatsioonist), lülitage seade välja ja korrake järjestust algusest peale.

9. ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST



Trumli tagumised lukud eemaldatakse automaatselt kuivati esmakordsel sisselülitamisel. Kosta võib mõningaid helisid.

Tagumiste trumlikukkude avamiseks:

1. Lülitage seade sisse.
 2. Valige programm.
 3. Vajutage nuppu Start/paus.
- Trummel hakkab pöörlema. Tagumised trumilukud lülituvad automaatselt välja.

Enne seadme kasutamist riiete kuivatamiseks:

- Puhastage trummelkuivatit niiske lapiga.
- Käivitage 1-tunnine programm niiske pesuga.



Võimalik, et kuivatustsükli alguses (esimesed 3–5 min) on müratase veidi kõrgem. Seda põhjustab kompressori käivitumine. See on tavaline kompressoriga seadmete, näiteks külmikute või sügavkülmikute puhul.

9.1 Ebaharilik lõhn

Seade on tihedalt pakitud.

Kui olete seadme lahti pakkinud, võite tunda ebaharilikku lõhna. Uute seadmete puhul on see tavaline.

Seadme valmistamisel on kasutatud erinevat tüüpi materjale, mis koos võivad tekitada ebaharilikku lõhna.

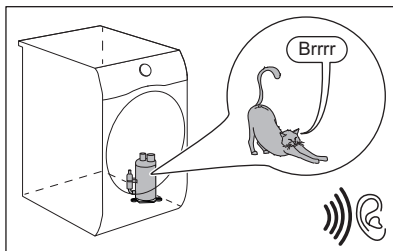
Kasutamisel ja pärast mõningaid kuivatustsükleid see lõhn ajapikku kaob.

9.2 Helid

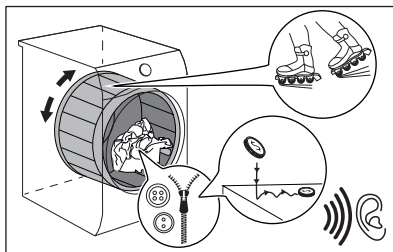


Kuivatustsükli ajal võivad seadmest kostuda erinevad helid. Need kuuluvad tavapärase töö juurde.

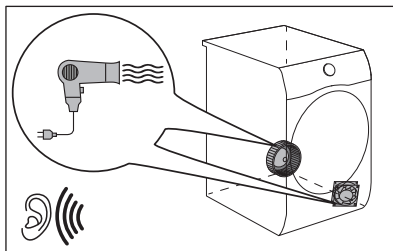
Töötav kompressor.



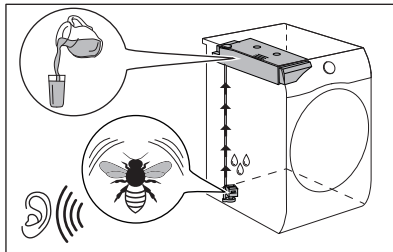
Pöörlev trummel.



Töötavad ventilaatorid.



Töötav pump ja kondenseerumine paaki.



10. IGAPÄEVANE KASUTAMINE

10.1 Pesu ettevalmistamine



Trumli laadimine vastavate programmide jaoks näidatud maksimaalse mahtuvuseni aitab kaasa energiasäästule.



Sageli on riided pärast pesutsükli sõlmes ja keerdunud. Sõlmes ja keerdus riided ei saa korralikult kuivada. Korraliku õhuvoo ja ühtlaste kuivatustulemuste tagamiseks on soovitatav riideid enne trumlisse panekut raputada ja panna sisse ükshaaval.

Tõhusa kuivatamise tagamiseks:

- Sulgege tõmbelukud.
- Sulgege tekikottide kinnitused.
- Ärge jätke lipse või paelu lahti (nt põllepaelad). Enne programmi alustamist siduge need kokku.

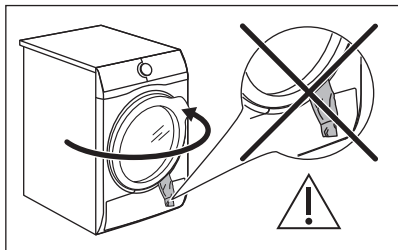
- Eemaldage taskust kõik esemed.
- Pöörake ümber riided, millel on puuvillane vooder. Puuvillane pool peab jääma väljapoole.
- Valige alati programm, mis sobib pesu tüübile.
- Ärge pange kokku heledaid ja tumedaid esemeid.
- Kokkutõmbumise vähendamiseks kasutage puuvillastele, venivatele või kootud esemetele mõeldud programme.
- Ärge ületage maksimaalset lubatud pesukogust; vt infot programmide jaotises või ekraanil.
- Kuivatage ainult sellist pesu, mis sobib trummelkuivatisse. Vaadake esemete kangasilti.
- Ärge kuivatage koos väikseid ja suuri esemeid. Väikesed esemed võivad suurte sisse kinni jääda ja mitte ära kuivada.
- Enne trummelkuivatisse panekut raputage suured esemed lahti. Nii ei jää riided pärast kuivatatsükli seest niiskeks.

Kangasilt	Kirjeldus
	Pesu sobib trummelkuivatamiseks.
	Pesu sobib trummelkuivatamiseks kõrgematel temperatuuridel.
	Pesu sobib trummelkuivatamiseks ainult madalatel temperatuuridel.
	Pesu ei sobi trummelkuivatamiseks.

10.2 Pesu panemine masinasse

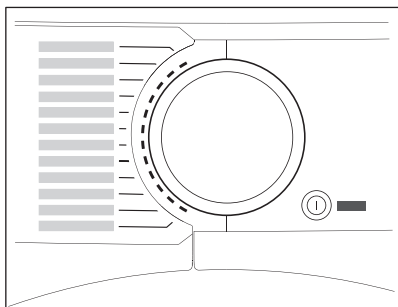
⚠ ETTEVAATUST!

Jälgige, et pesu ei jääks seadme ukse ja kummist tihendi vahele kinni.



1. Tehke seadme uks lahti.
2. Pange esemed ükshaaval sisse.
3. Sulgege seadme uks.

10.3 Seadme sisselülitamine



Seadme sisselülitamiseks:

Vajutage nuppu  Sisse/Välja. Kui seade on sisse lülitatud, ilmuvad ekraanile mõned indikaatorid.

10.4 Madala energiatarbega režiim

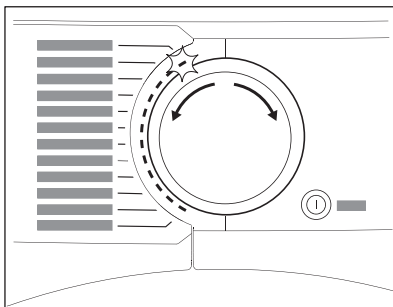
Energiaarbitmise vähendamiseks lülitab funktsioon seadme automaatselt välja:

- 5 minuti pärast, kui te programmi ei käivita.
- 5 minutit pärast programmi või kortsumisvastase tsükli lõppu.



Kui seade läheb madala energiatarbega režiimi, lülituvad ekraan ja ikoonid välja. Saate selle uuesti aktiveerida, vajutades Sisse/Välja nuppu.

10.5 Programmi valimine



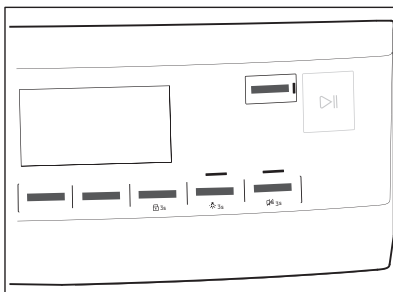
Programmi valimiseks kasutage programminuppu. Programmi ligikaudne kestus kuvatakse ekraanil.



Tegelik kuivatusaeg sõltub pesu tüübist (kogusest ja materjalist), ruumi temperatuurist ja pesu niiskustasemest pärast tsentrifuugimist.

10.6 Funktsioonid

Koos programmiga võite valida ühe või mitu funktsiooni.



Valiku aktiveerimiseks või deaktiveerimiseks puudutage vastavat nuppu. selle sümbol ilmub ekraanile või süttivad vastava nupu kohal olevad led-tuled.

10.7 Lapseluku funktsioon

Lapselukk on mõeldud selleks, et lapsed ei saaks seadmega mängida. Lapseluku funktsioon lukustab kõik nupud ja

programmiketia (kuid mitte nuppu ① **Sisse/Välja**).

Lapseluku funktsiooni saate aktiveerida:

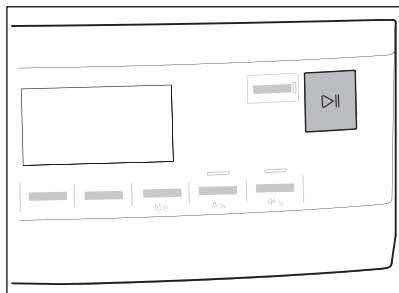
- enne nupu **Start/Paus** puudutamist – seade ei saa käivituda
- pärast nupu **Start/Paus** puudutamist – programmide ja funktsioonide valimine on välja lülitatud.

Lapseluku aktiveerimine:



1. Lülitage kuivati sisse.
2. Valige 1 saadaolevatest programmidest.
3. Puudutage ja hoidke nuppu **Kortsumise vähendamine** umbes 3 sekundit all.
 sümbol ilmub ekraanile.
4. Lapseluku väljalülitamiseks puudutage nuppe uuesti, kuni vastav sümbol kustub.

10.8 Programmi käivitamine



Programmi käivitamiseks:

Puudutage **Start/Paus** nuppu.
Programm käivitub ning nupu kohal olev LED-tuli lõpetab vilkumise ja jääb põlema.

10.9 Programmi käivitamine nupuga Pesutsükli lõpu aeg

Funktsiooni Pesutsükli lõpu aeg seadmiseks:

1. Valige kuivatusprogramm ja valikud.
2. Puudutage korduvalt nuppu **Pesutsükli lõpu aeg**, kuni ekraanil kuvatakse soovitud aeg, millal programm peaks lõppema (nt 12h kui programm peab lõppema 12 tunni jooksul.)
3. Puudutage **Start/Paus** nuppu. Trummel hakkab pöörlema, et saavutada soovitud **ProSense**, kui valitud programmiga on nii ette nähtud.
4. Seade alustab allaloendust programmi lõpetamiseks ning programm käivitub lõpetamiseks sobival hetkel.

10.10 ProSense pesukoguse tuvastamine



ProSense tehnoloogia tuvastab pesukoguse ja valib programmi kestuse. Töötab enamiku programmidega.

Pärast kuivatusprogrammi seadistamist süttib **ProSense** ikoon, kui pesukoguse tuvastamine on rakendatav.

Nupu **Start/Paus** puudutamine käivitab **ProSense** pesukoguse tuvastamise:

1. seade tuvastab pesukoguse esimese minuti jooksul: indikaator vilgub ja tulbad ikooni all liiguvad edasi-tagasi ja trummel pöörleb lühidalt.
2. Kui trummel lõpetab pöörlemise, kuvatakse ekraanil uus programmi kestus, mis on kohandatud vastavalt tuvastatud koormusele. Tulpade arv 1–4 näitab hinnangulist laadimismahtu. 4 tulpa tähistavad valitud programmi maksimaalset laadimiskogust.





Trumli ülekoormuse korral süttib maksimaalne tuvastatud pesukoguse

indikaator taas ja indikaator **MAX** vilgub. Sel juhul on nende 30 sekundi jooksul võimalik uks avada ja liigsed riidesemed välja võtta. Pärast

eemaldamist puudutage nuppu Start/Paus, et programm uuesti käivitada. Kui pesu kogust ei vähendata, käivitub pesuprogramm ikkagi. Sel juhul ei ole võimalik tagada parimaid tulemusi.

10.11 Programmi vahetamine

Programmi muutmiseks:

1. Seadme väljalülitamiseks vajutage nuppu Sisse/Välja.
2. Seadme sisselülitamiseks vajutage uuesti nuppu Sisse/Välja.
3. Valige uus programm.

10.12 Programmi lõpp



Puhastage filter ja tühjendage veemahuti iga kuivatustsükli lõpus. (Vt jaotist PUHASTAMINE JA HOOLDAMINE.)

Kui kuivatustsükkel on läbi, ilmub ekraanile sümbol. Kui funktsioon Helisignaali on aktiveeritud, kõlab ligikaudu ühe minuti jooksul katkendlik helisignaali.



Kui te seadet välja ei lülita, käivitub kortsumisvastane tsükkel (mitte kõigi programmidega). Vilkuv sümbol annab märku kortsumisvastase tsükli käivitumisest. Selles etapis saab pesu välja võtta.

Pesu väljavõtmiseks:

1. Seadme väljalülitamiseks vajutage 2 sekundit Sisse/Välja nuppu.
2. Avage seadme uks.
3. Võtke pesu välja.
4. Sulgege seadme uks.

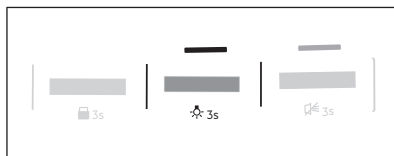
Kehvade kuivatustulemuste võimalikud põhjused:

- Vaikimisi valitud kuivusaste pole piisav. Vt ptk *Jääkniiskuse taseme reguleerimine*
- Ruumi temperatuur on liiga madal või liiga kõrge. Optimaalne ruumi temperatuur on 18°–25°C.



Niiskuse vältimiseks jätke uks pärast iga tsükli veidi lahti.

10.13 Trumli sisevalgustus sees



Puudutage ja hoidke nuppu **Vaikne** umbes 3 sekundit all. Trumli sisevalgustus on sees.

11. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID

11.1 Ökoloogilised näpunäited



Trumli laadimine vastavate programmide jaoks näidatud maksimaalse mahtuvuseni aitab kaasa energiasäästule.

- Tsentrifuugib pesu enne kuivatamist.
- Ärge ületage pesukoguseid – täpsemalt vt programmide jaotisest.
- Puhastage filtreid pärast igit kuivatustsükli.
- Ärge kasutage pesemiseks ja seejärel kuivatamiseks kangapehmeid.

Kuivatis muutub pesu automaatselt pehmeks.

- Veemahutist pärit vett võib kasutada riiete triikimisel. Vesi tuleks kõigepealt filtreerida, et kõrvaldada võimalikud tekstiiliosakesed (selleks sobib tavaline kohvifilter).
- Hoidke seadme põhjas olevad õhuavad alati vabad.
- Seadme paigalduskohas peab olema tagatud hea õhuringlus.

12. PUHASTUS JA HOOLDUS

12.1 Regulaarne puhastamine

Regulaarne puhastamine aitab teie seadme eluiga pikendada.

Regulaarse puhastamise näitlik kava:

filtri puhastamine	Kui  indikaator vilgub.
Tühjendage veemahuti	Kui  indikaator vilgub.
Kondensaatori puhastamine	Kui  indikaator vilgub.
Niiskusanduri puhastamine	Vähemalt 3 või 4 korda aastas
Trumli puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Juhtpaneeli ja korpuse puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Õhuavade puhastamine	Iga kahe kuu tagant

Kui seadet pikemat aega ei kasutata, eemaldage seade vooluvõrgust.

Järgnevalt kirjeldatakse kõigi osade puhastamist.

12.2 Eemaldage kõrvalised esemed



Vaadake, et taskud oleksid tühjad ja kõik lahtised elemendid oleks enne tsükli käivitamist kinnitatud. Vaadake jaotist "Pesu ettevalmistamine".

Eemaldage pärast kuivatustsükli trumlist kõik kõrvalised esemed (nt metallklambrid, nõobid, mündid jne).

12.3 Filtri puhastamine

Pärast iga tsükli süttib ekraanil sümbol  *Puhastage filter* ning teil tuleb filter puhastada.



Kuivatustsükli ajal kogunevad filtrisse ebemed.



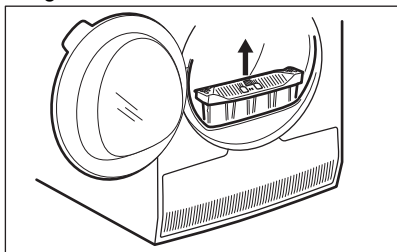
Parimate kuivatustulemuste saamiseks puhastage filtrit regulaarselt. Ummistunud filter muudab kuivatustsükli pikemaks ja suurendab energiatarbimist. Puhastage filtrit käega. Vajadusel kasutage tolmuimejat.



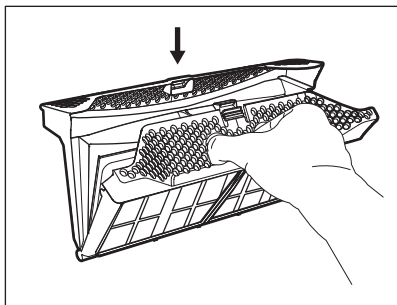
ETTEVAATUST!

Filtrite puhastamisel tuleks kiud visata prügikasti, mitte lasta kanalisatsiooni, et vältida mikroplasti levikut kasutatud veesüsteemi kaudu.

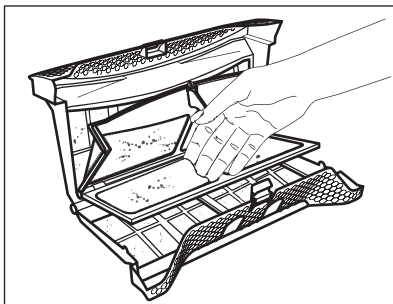
1. Avage uks. Tõmmake filter üles.



2. Filtri avamiseks lükake konksu.



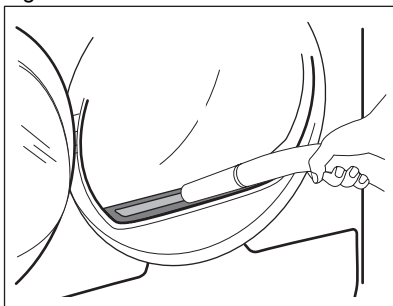
3. Eemaldage ebemed käega filtri mõlemast sisemisest osast.



Visake ebemed prügikasti.

4. Vajadusel puhastage filtrit tolmuimejaga. Sulgege filter.

5. Vajadusel eemaldage ebemed ka filtripesast ja tihendilt. Seda võib teha tolmuimejaga. Pange filter filtripesasse tagasi.



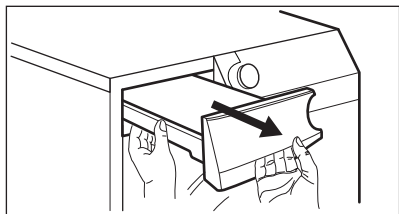
12.4 Veemahuti tühjendamine

Tühjendage kondensvee mahuti iga kuivatustsükli lõpus.

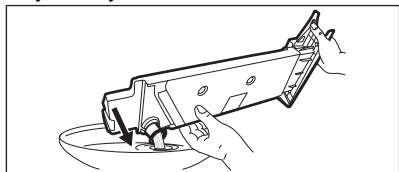
Kui kondensvee mahuti on täis, peatub programm automaatselt. Ekraanil süttib sümbol  *Veepaagi hoiatus*, mis näitab, et veemahuti tuleb tühjendada.

Veemahuti tühjendamiseks:

1. Tõmmake kondensvee mahuti välja ja hoidke horisontaalselt.



2. Tõmmake plastist ühendusdetail välja ja kallake veepaak kraanikaussi või kuhugi mujale tühjaks.



3. Lükake plastist ühendusdetail tagasi sisse ja asetage veepaak oma kohale tagasi.
4. Programmi jätkamiseks vajutage ►|| Start/Paus-nuppu.

12.5 Kondensaatori puhastamine

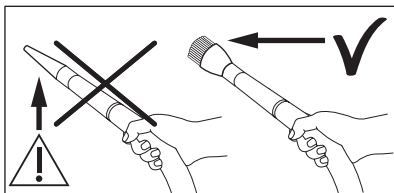
Kui ekraanil vilgub sümbol $\Rightarrow$ *Puhastage kondenser*, kontrollige kondensaatorit ja vastavat seksiooni. Vajadusel puhastage. Kontrollida tuleks vähemalt kord 6 kuu jooksul.

⚠ HOIATUS!

Ärge puudutage metallpinda paljaste kätega. Vigastusohht. Kandke kaitsekindaid. Puhastage ettevaatlikult, et metallpinda mitte kahjustada.

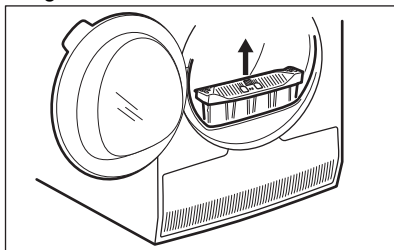
⚠ ETTEVAATUST!

Kondensaatorist ebemete eemaldamiseks ärge kasutage tolmuimeja kõvasid tarvikuid. See võib kahjustada kondensaatori ribisid, mis toob kaasa seadme madalama efektiivsuse ja pikema kuivatusaja.

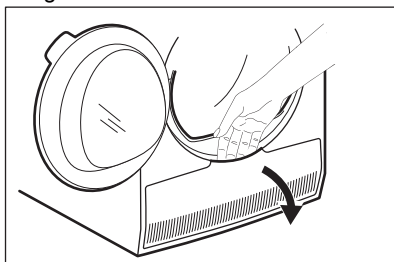


Kontrollimiseks:

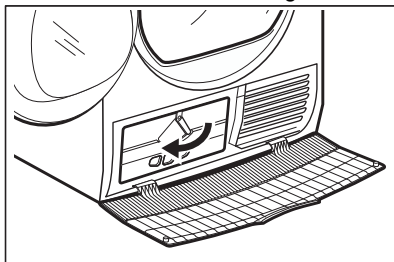
1. Avage uks. Tõmmake filter üles.



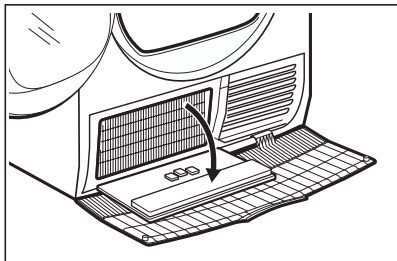
2. Avage kondensaatori kate.



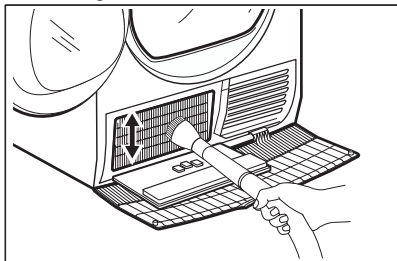
3. Kondensaatori kaane lukust vabastamiseks keerake kang.



4. Laske kondensaatori kaas alla.



5. Vajadusel eemaldage kondensaatori ja selle sektsiooni ümbert ebemed. Tolmuimejat saate kasutada harja kinnitusega.



6. Sulgege kondensaatori kaas.
7. Keerake kangi, kuni kaas kohale lukustub.
8. Asetage filter tagasi.

12.6 Niiskusanduri puhastamine

⚠ ETTEVAATUST!

Niiskusanduri kahjustamise oht! Anduri puhastamiseks ei tohi kasutada abrasiivseid ega terasvillast vahendeid.

Parimate kuivatustulemuste saamiseks on seadmel metallist niiskusandur. See paikneb ukse siseküljel.

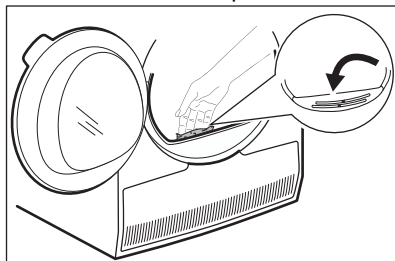
Aja jooksul anduri pind määrdub ning see võib halvendada kuivatustulemusi.

Andurit on soovitatav puhastada vähemalt 3 kuni 4 korda aastas või juhul, kui märkate kuivatustulemuste kehvenemist.

Puhastamiseks võite kasutada nõudepesukäsna karedat poolt ja väikeses koguses äädikat või nõudepesuvahendit.

Anduri puhastamiseks:

1. Avage laadimisluuk.
2. Puhastage niiskusanduri pindu, pühkides mitu korda selle metallpinda.



12.7 Trumli puhastamine

⚠ HOIATUS!

Enne puhastamist eemaldage seade vooluvõrgust.

Trumli sisepinna ja trumli ribide puhastamiseks kasutage tavalist neutraalset pesuvahendit. Kuivatage puhastatud pinnad pehme lapiga.

⚠ ETTEVAATUST!

Trumli puhastamiseks ei tohi kasutada abrasiivseid ega terasvillast vahendeid.

12.8 Juhtpaneeli ja korpuse puhastamine

Juhtpaneeli ja korpuse puhastamiseks kasutage tavalist neutraalset pesuvahendit.

Puhastamiseks kasutage niisket lappi. Kuivatage puhastatud pinnad pehme lapiga.

⚠ ETTEVAATUST!

Ärge kasutage mööblipuhastusvahendeid ega pinda kriimustada võivaid puhastusvahendeid.

12.9 Õhuavade puhastamine

Õhuvahedest tolmu eemaldamiseks kasutage tolmuimejat.

13. VEAOTSING

HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

13.1 Veakoodid

Seade ei käivitu või peatub töötamise käigus.

Püüdke esmalt leida probleemile lahendus (vt tabelit). Kui probleem püsib, pöörduge hoolduskeskusse.

HOIATUS!

Eemaldage seade vooluvõrgust enne mistahes kontrollimise läbiviimist.

Suurema probleemi puhul kõlab helisignaal ning ekraanil kuvatakse veakood ja nupp

 **Start/Paus võib pidevalt vilkuda:**

Veakoodid	Võimalik põhjus	Kõrvaldamise abinõu
E50	Seadme mootori ülekoormus. Pesukogus on liiga suur või pesu on trumlis kinni.	Programm ei jõudnud lõpule. Võtke pesu masinast välja, valige programm ja käivitage tsükkel uuesti.
E90 või E91	Sisemine tõrge. Elektrooniliste osade ja seadme vahel puudub ühendus.	Programm ei lõppenud õigesti või seadme töö peatati liiga vara. Lülitage seade uuesti välja ja sisse. Kui veakood kuvatakse uuesti, pöörduge volitatud hoolduskeskusse.
EH0	Elektrivarustus on kõikuv.	Kui seadme näidikul kuvatakse EH0, siis oodake elektrivarustuse stabiliseerumist ja seejärel vajutage käivitusnuppu. Kui seade katkestab tsükli ilma mistahes märguandeta, vajutage tsükli käivitusnuppu. Kui hoiatus kordub, kontrollige toitejuhet/pistikupesa terviklikkust või elektritoite olemasolu.

Kui ekraanil on teised veakoodid, lülitage seade välja ja seejärel uuesti sisse. Kui probleem ei kao, pöörduge volitatud hoolduskeskusse.

Kui tegemist on mõne muu trummelkuivati probleemiga, otsige võimalikke lahendusi alltoodud tabelist.

13.2 Törkeotsing

Probleem	Võimalik põhjus	Kõrvaldamise abinõu
Trummelkuivati ei tööta.	Trummelkuivati ei ole vooluvõrku ühendatud.	Ühendage seade vooluvõrku. Kontrollige kaitsmeid kaitsekilbis (kodust elektriühendust).
	Seadme uks on lahti.	Sulgege uks.
	Nuppu  Sisse/Välja pole vajutatud.	Vajutage nuppu  Sisse/Välja.
	Nuppu  Start/Paus pole puudutatud.	Puudutage  Start/Paus nuppu.
	Seade on ooterežiimis.	Vajutage nuppu  Sisse/Välja.
Ebarahuldav kuivatamistulemus.	Valitud on vale programm.	Valige sobiv programm. 1)
	Filter on ummistunud.	Puhastage filter. 2)
	 Kuivusaste funktsioon seati väärtusele  Triikimiskuiu. 3)	Seadke  Kuivusaste funktsioon kõrgemale tasemele.
	Pesukogus on liiga suur.	Ärge ületage maksimaalset pesukogust.
	Õhuvoolu pilud on ummistunud.	Puhastage seadme põhjas olevat õhuavasid.
	Trumli niiskusandur on veidi määrdunud.	Puhastage trumli esipind.
	Kuivuse tase ei ole seatud soovitud tasemele.	Reguleerige kuivusastet. 4)
Seadme uks ei sulgu	Kondensaator on ummistunud.	Puhastage kondensaator. 2)
	Filter pole oma kohal paigas.	Asetage filter õigesse asendisse.
	Pesu on ukse ja tihendi vahele kinni jäänud.	Eemaldage kinnijäänud esemed ja sulgege uks.
Programmi ega funktsiooni ei ole võimalik muuta.	Pärast tsükli algust programmi ega funktsiooni muuta ei saa.	Lülitage trummelkuivati välja ja sisse. Muutke programmi või valikut ettenähtud viisil.
Valikut ei ole võimalik valida. Kostab helisignaali.	Valik, mida püüate teha, ei sobi valitud programmiga.	Lülitage trummelkuivati välja ja sisse. Muutke programmi või valikut ettenähtud viisil.
Trumli tuli ei põle	Defektnel trumli lamp.	Trumli lambi vahetamiseks võtke ühendust teeninduskeskusega.
Ekraanil kuvatakse ootamatu kestus.	Kuivatuse kestus arvutatakse vastavalt pesu kogusele ja niiskusele.	See käib automaatselt – seade töötab õigesti.
Programm on välja lülitatud.	Veemahuti on täis.	Tühjendage veemahuti, vajutades  Start/Paus nuppu. 2)

Probleem	Võimalik põhjus	Kõrvaldamise abinõu
Kuivatustsükkel on liiga pikk.	Pesukogus on liiga väike.	Valige ajaline programm. Ajaline väärtus peab olema seotud kogusega. Ainult ühe eseme või väikese pesukoguse kuivatamiseks kasutage lühikest kuivatusaega.
	Pesu on liiga kuiv.	Valige sobiva ajaga programm või suurem kuivusaste (nt  <i>eriti kuiv</i>)
Liiga pikk kuivatustsükkel ⁵⁾	Filter on ummistunud.	Puhastage filter.
	Pesukogus on liiga suur.	Ärge ületage maksimaalset pesukogust.
	Pesu pole piisavalt tsentrifuugitud.	Tsentrifuugige pesu masinas korralikult.
	Väga kõrge või madal ruumitemperatuur – tegemist pole seadme rikkega.	Ruumi temperatuur peab olema üle +5°C ja alla +35°C. Optimaalne temperatuur parimate tulemuste saavutamiseks on vahemikus 18°–25°C.

1) Järgige programmi kirjeldust – vt jaotist PROGRAMMID.

2) Vt jaotist *PUHASTUS JA HOOLDUS*.

3) Ainult kuivatid, mis on varustatud Kuivusaste funktsiooniga.

4) Vt jaotist VIHJEID JA NÄPUNÄITEID.

5) Märkus: Pärast maksimaalselt 5 tundi lõpeb kuivatustsükkel automaatselt.

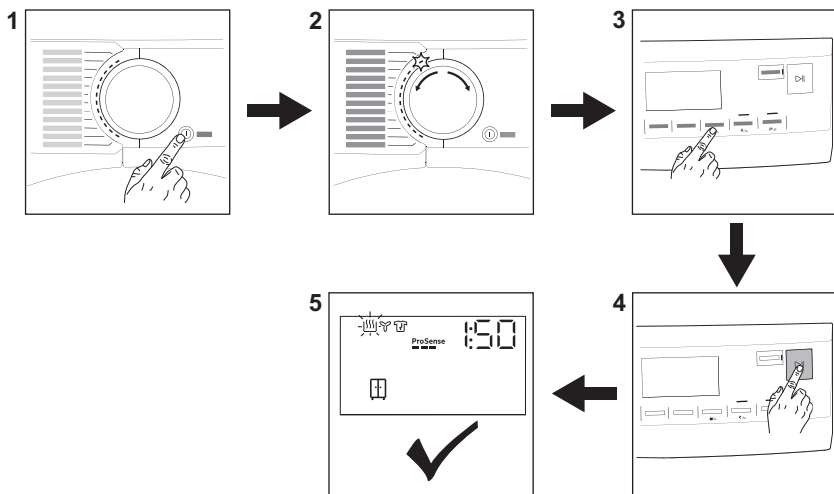
13.3 Kehvade kuivatustulemuste võimalikud põhjused:

- Filter on ummistunud. Ummistunud filter ei taga tõhusat kuivatamist.
- Õhuvoolu pilud on ummistunud.
- Niiskusandur on must.
- Trummel on määrdunud.

- Vaikimisi valitud kuivusaste pole piisav. Vt ptk *Jääkniiskuse taseme reguleerimine*
- Ruumi temperatuur on liiga madal või liiga kõrge. Optimaalne ruumi temperatuur on 18°–25°C.

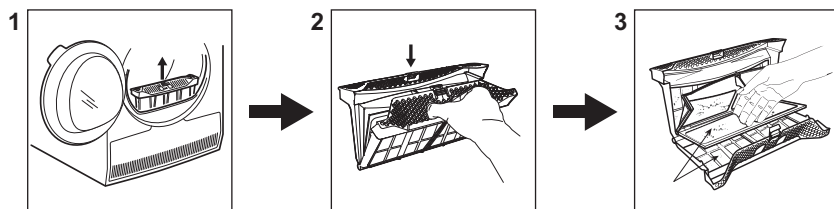
14. KIIRJUHEND

14.1 Igapäevane kasutamine



1. Seadme väljalülitamiseks vajutage nuppu **⏻ Sisse/Välja**.
2. Programmi valimiseks kasutage programminuppu.
3. Funktsiooni aktiveerimiseks või deaktiveerimiseks puudutage vastavat nuppu või kahe nupu kombinatsiooni.
4. Puudutage nuppu **▶|| Start/Paus**.
5. Seade hakkab tööle.

14.2 Filtri puhastamine



Pärast iga tsükli süttib ekraanil sümbol . *Puhastage filter* ning teil tuleb filter puhastada.

1. Avage uks. Tõmmake filter üles.
2. Filtri avamiseks lükake konksu.
3. Eemaldage ebemed käega filtri mõlemast sisemisest osast. Visake ebemed prügikasti.

14.3 Programmid

Programmid	Pesu kogus ¹⁾	Omadused / Kanga tähis 
MixDry	5,0 kg	Soovitav tavaline kuivatamine sorteerimata pesu puhul. Kuivatab ühtlaselt igapäevased puuvillased, puuvilla-sünteetikasegu või sünteetilised riided.
Eco	8,0 kg	Programm sobib tavalise puuvillase märja pesu kuivatamiseks ning on kõige tõhusam energiasäästuprogramm märja puuvillase pesu kuivatamiseks.
Puuvill (Cottons)	8,0 kg	Valgete ja värviliste puuvillaste kangaste programm. Vaikesäte on valmis kuivuse tasemel.
Sünteetika (Synthetics)	4,0 kg	Segarõivad, mis sisaldavad peamiselt sünteetilisi kiude nagu polüester, polüamiid jne.
Õrn pesu (Delicates)	2,0 kg	Soovitatud õrnadele materjalidele nagu viskoos, kunstiid, akrüül ja nende segud.
 Villane (Wool)	1,0 kg	Kuivatab õrnalt masin- ja käsitsi pestavad villased riided. Kui programm on lõppenud, eemaldage esemed koheselt.
Siid (Silk)	0,5 kg	Säilitab õrnade masina- ja käsitsi pestavate siidiriie kuju, vähendades õrna sooja õhu ja pehmete liigutuste abil kortsude teket.
Voodipesu (Bedlinen) XL	4,5 kg	Kuivatab korraga kuni kolm voodipesukomplekti. Vähendab suurte esemete keerdumist ja sassiminemist, et iga voodipesu kuivaks ühtlaselt ilma märgade laikudeta.
 Ülerõivad (Outdoor)	2,0 kg	Säilitab tehnilisest tekstiilist õuekanga funktsionaalsuse ja taastab vetthülgavuse veekindlatel jopedel ja eemaldatava voodriga shell-jakkidel (mis sobivad trummelkuivatis kuivatamiseks).
Kerge triikida (Easy Iron)	2,0 kg	Väikeses kogustes pestes vähendab puuvillastel, sünteetilisest ja segakangast rõivastel kortsude teket, et lihtsustada triikimist. Sellel on kaks kuivatusastet: Triikimine jätab rõivad triikimiseks või riputamiseks kergelt niiskeks; Kapp kuivatab esemed täielikult.
Tekk (Duvet)	3,0 kg	Tagab sisemiste osade korraliku kuivatamise ühe- või kahekordsete tekkide, patjade ja polsterdatud tekkide puhul.
Spordiriided (Sportswear)	4,0 kg	Kuivatab üldisi sünteetilisest kiududest, sealhulgas polüestrist, elastaani segudest ja polüamiidist valmistatud spordirõivaid.

¹⁾ Maksimumkaal kuiva pesu korral.

15. TARBIMISVÄÄRTUSED

15.1 Sissejuhatus



Kasutusjuhendis on kaks erinevat viidet ELi energiamärgise ja ökodisaini määrustele.

- Määrus (EU) 932/2012 ja määrus (EL) 392/2012, mis kehtivad kuni 30. juunini 2025 ja on seotud energiatõhususe klassidega alates **A+++** kuni **D**.
- Määrus (EL) 2023/2534 kehtib alates 1. juulist 2025 ja on seotud energiatõhususe klassidega alates **A** kuni **G**.



Seadme energiamärgisel olevalt QR-koodilt leiate veebilingi teabele, mis on seotud selle seadme jõudlusele vastavalt EL EPREL-i andmebaasis kirjeldatule. Hoidke energiamärgis alles koos kasutusjuhendiga ja kõigi muude dokumentidega, mis seadmega kaasnesid.

Sama teavet EPREL-is on võimalik leida ka aadressilt <https://eprel.ec.europa.eu>, kasutades mudeli nime ja tootenumbrit, mis on toodud andmesildil. Andmesildi täpse asukoha kohta leiate teavet jaotisest „Toote kirjeldus“.

15.2 Selgitus

kg	Pesu kogus.	p/min	Tsentrifuugimine kiirusel
kWh	Energiaarve.		
hh:mm	lühendamiseks.		
%	Esialgne niiskus tsentrifuugimistsükli lõpus ja jääkniiskus kuivatusprogrammi lõpus. Mida kiirem on tsentrifuugimine, seda suurem on tsentrifuugimise müra, kuid esialgne niiskus ja energiakulu pesu kuivatamisel on väiksemad.		

15.3 Vastavalt komisjoni määrusele (EU) 2023/2533, määrusele (EU) 2023/2534 ja määrusele (EU) 392/2012.



Alljärgnevad väärtused on saadud laboritingimustes vastavaid standardeid järgides. Erinevad parameetrid võivad andmeid muuta, näiteks: pesu kogus, pesu liik ja keskkonningimused. Pesu esialgne niiskusesisaldus, vee tüüp, toitepinge ja kui muudate programmi vaikeseadet, võivad samuti mõjutada energiakasutust, kuivatusprogrammi kestust ja lõplikku niiskussisaldust.

Programm	Pesu kogus (kg)	Tsentri-fuugimine kiirusel (p/min)	Esialgne niiskus (%)	Kuivatusaeg (h:mm)	Energiatarve (kWh)	Jääkniiskus (%)
Eco 1) 2)	8,0	1000	60	2:34	1,99	0,0
Eco 1) 2)	4,0	1000	60	1:29	1,07	0,0

- 1) See on võrdlusprogramm, mida kasutatakse ELi ökodisaini ja energiamärgise eeskirjadele vastavuse hindamiseks, ELi komisjoni määrus (EU) 2023/2533 ja määrus (EU) 2023/2534. Selle programmiga on võimalik kuivatada puuvillast pesu alates 60% pesu algniiskusesisaldusest kuni pesu lõpliku niiskusesisalduseni 0%.
- 2) Eco programm on ekvivalentne „ Puuvill (Cottons) Eco programmile, mis on "Puuvillase standardprogramm" vastavalt komisjoni määrusele (EL) nr 392/2012. Sobib tavalise märja puuvillase pesu kuivatamiseks.

Võimsustarve eri režiimides

Väljalülitatud režiimi energiatarve (W)	Ooterežiimi energiatarve (W)	Viitkäivitus (W)
0,13	0,13	4,00
Maksimaalne aeg väljas/ooterežiimi jõudmiseks on 15 minutit.		

15.4 Tavalised programmid



Tegemist on ainult kaudsete väärtustega.

Programm	Pesu kogus (kg)	Tsentri-fuugimine kiirusel (p/min)	Esialgne niiskus (%)	Kuivatusaeg (h:mm)	Energiatarve (kWh)	Jääkniiskus (%)
Puuvill (Cottons) eriti kuiv	8,0	1000	60	3:15	2,33	-3,0
Puuvill (Cottons) eriti kuiv	4,0	1000	60	2:18	1,53	-3,0
Puuvill (Cottons) Triikimiskuiv	8,0	1000	60	2:21	1,70	12,0
Puuvill (Cottons) Triikimiskuiv	4,0	1000	60	1:17	0,88	12,0
Sünteetika (Synthetics) eriti kuiv	4,0	1200	40	1:13	0,77	0,0
Sünteetika (Synthetics) Kapikuiv	4,0	1200	40	0:59	0,63	1,0

Programm	Pesu kogus (kg)	Tsentri- fuugimine kiirusel (p/min)	Esialg- ne niis- kus (%)	Kuivatusaeg (h:mm)	Energiatarve (kWh)	Jääkniis- kus (%)
Süntetika (Syn- thetics) Triikimiskuiv	4,0	1200	40	0:49	0,50	12,0
Villane (Wool)	1,0	1200	35	2:34	1,91	5,0

16. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse.

Ärge visake sümboliga  tähistatud

seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

Bine ați venit la AEG! Vă mulțumim pentru că ați ales produsul nostru.



A găsi sfaturi privind utilizarea, broșuri, informații pentru depanare, service și reparații:

www.aeg.com/support

Ne rezervăm dreptul asupra efectuării de modificări.

CUPRINS

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA.....	34
2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ.....	38
3. DESCRIEREA PRODUSULUI.....	40
4. DATE TEHNICE.....	42
5. PANOUL DE COMANDĂ.....	42
6. PROGRAME	44
7. OPȚIUNI.....	47
8. SETĂRI.....	49
9. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE.....	50
10. UTILIZAREA ZILNICĂ.....	51
11. INFORMAȚII ȘI SFATURI.....	55
12. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA.....	55
13. DEPANARE.....	59
14. GHID RAPID.....	62
15. VALORI DE CONSUM.....	64
16. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL.....	66

1. ⚠ INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA



Înainte de a începe instalarea și de a utiliza acest aparat, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate.

Producătorul nu este responsabil pentru eventuale vătămări sau pagube rezultate din instalarea sau utilizarea incorectă.

Păstrați permanent instrucțiunile într-un loc sigur și accesibil pentru consultare ulterioară.



Avertisment: Risc de incendiu / Materiale inflamabile.

Aparatul conține gaze inflamabile, propan (R290), un gaz cu un nivel ridicat de compatibilitate cu mediul. Nu țineți surse de foc și de aprindere în apropierea aparatului. Aveți grijă să nu deteriorați circuitul frigorific care conține propan.

1.1 Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile

AVERTISMENT!

Risc de sufocare, vătămare sau dizabilitate permanentă.

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta mai mare de 8 ani, de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoanele ne-experimentate doar sub supraveghere sau după o scurtă instruire care să le ofere informațiile necesare despre utilizarea în siguranță a aparatului și care să le permită să înțeleagă pericolele la care se expun.
- Copiii cu vârsta între 3 și 8 ani și persoanele cu dizabilități profunde și complexe nu trebuie lăstate să se apropie de aparat dacă nu sunt supravegheate permanent.
- Copiii cu vârsta mai mică de 3 ani nu trebuie lăsați să se apropie de aparat dacă nu sunt supravegheați permanent.
- Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul.
- Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor și aruncați-le conform reglementărilor.
- Nu lăsați detergenții la îndemâna copiilor.
- Nu lăsați copiii și animalele să se apropie de aparat atunci când ușa este deschisă.
- Dacă aparatul are un dispozitiv de siguranță pentru copii, acesta trebuie activat.
- Copiii nu vor realiza operațiunile de curățare sau de întreținere care revin utilizatorului aparatului fără a fi supravegheați.

1.2 Informații generale despre siguranță

- Acest aparat este destinat uscării doar a rufelor de tip casnic, care se pot usca automat.
- Nu utilizați funcția uscător dacă rufe au fost murdărite cu substanțe chimice industriale.
- Acest aparat este proiectat pentru utilizarea în locuințe individuale la interior

- Acest aparat electrocasnic poate fi utilizat în birouri, camere de oaspeți, camere de oaspeți cu paturi și mic dejun, case de oaspeți în cadrul fermelor și alte spații de cazare similare, în care această utilizare nu depășește (media) nivelurile de utilizare domestică.
- Nu modificați specificațiile acestui aparat.
- Dacă uscătorul de rufe este pus deasupra unei mașini de spălat rufe, folosiți setul de suprapunere. Setul de suprapunere, disponibil la furnizorul autorizat, poate fi utilizat doar cu aparatul specificat în instrucțiunile furnizate împreună cu accesoriul. Înainte de instalare citiți cu atenție instrucțiunile (consultați broșura de instalare).
- Aparatul poate fi montat independent sau sub un blat de bucătărie cu spațiu liber adecvat (consultați broșura de instalare).
- Nu instalați aparatul după o ușă care poate fi încuiată, o ușă culisabilă sau o ușă cu balamale în partea opusă, care ar împiedica deschiderea completă a ușii aparatului.
- Fanta de aerisire din bază nu trebuie să fie blocate de mochetă, covor sau orice alt material folosit la acoperirea pardoselii.
- **AVERTISMENT:** Aparatul nu trebuie să fie alimentat de la un dispozitiv de comutare extern, cum ar fi un temporizator, și nu trebuie conectat la un circuit care este cuplat și decuplat în mod regulat de rețea.
- Introduceți ștecherul în priză numai după încheierea procesului de instalare. Asigurați-vă că ștecherul este accesibil după instalare.
- Asigurați-vă că există o bună aerisire în camera în care este instalat aparatul pentru a evita înțoarcerea în cameră a debitului de gaze nedorite de la aparatele care folosesc alți combustibili, inclusiv flacăra deschisă.
- **AVERTISMENT:** Nu instalați aparatul într-un mediu în care nu există schimb de aer.
Aparatul conține gaze inflamabile, propan (R290), un gaz cu un nivel ridicat de compatibilitate cu mediul. Nu țineți

- surse de foc și de aprindere în apropierea aparatului. Aveți grijă să nu deteriorați circuitul frigorific care conține propan.
- **AVERTISMENT:** Mențineți libere fantele de ventilație de pe carcasa aparatului sau din structura în care este încorporat.
 - **AVERTISMENT:** Nu deteriorați circuitul agentului frigorific.
 - **AVERTISMENT:** Nu atingeți nervurile metalice accesibile ale condensatorului cu mâinile goale. Pericol de vătămare! Purați mănuși de protecție.
 - În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de centrul de service autorizat al acestuia sau de persoane cu o calificare similară pentru a se evita electrocutarea.
 - Nu depășiți sarcina maximă de 8,0 kg (consultați capitolul „Tabelul de programe”).
 - Îndepărtați scamele sau resturile de la ambalare care s-au adunat în jurul aparatului.
 - Nu utilizați aparatul fără filtre. Curățați filtrul pentru scame înainte sau după fiecare utilizare.
 - Nu uscați articole nespălate în uscătorul de rufe.
 - Elementele care au fost murdărite cu substanțe ar fi uleiul de gătit, acetonă, alcool, benzină, kerosen, pentru îndepărtarea Spot, terebentină, ceară și îndepărtarea ceara ar trebui să fie spălate în apă fierbinte cu o cantitate suplimentară de detergent înainte de a fi uscate în uscător.
 - Elemente ar fi cauciuc spumă (spumă de latex), capace de duș, textile impermeabile, articole din cauciuc și haine sau perne echipate cu tampoane din cauciuc spumă nu ar trebui să fie uscate în uscător.
 - Balsamul pentru rufe sau produsele similare trebuie folosite doar în conformitate cu instrucțiunile de utilizare ale producătorului.
 - Scoateți toate obiectele din articole care pot fi o sursă de aprindere a focului, cum ar fi brichetele sau chibriturile.
 - **AVERTISMENT:** Nu opriți niciodată un uscător de rufe înainte de terminarea ciclului de uscare, în afara cazului în

care rufele sunt scoase imediat și întinse, astfel încât căldura să fie disipată.

- Înainte de a efectua orice operațiune de întreținere, opriți aparatul și scoateți ștecherul din priză.

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

2.1 Instalarea



Avertisment: Risc de incendiu / Materiale inflamabile.

- Îndepărtați toate ambalajele.
- Dacă aparatul este deteriorat, nu îl instalați sau utilizați.
- Urmăriți instrucțiunile de instalare furnizate împreună cu aparatul.
- Nu instalați aparatul într-un mediu în care nu există schimb de aer
Aparatul conține gaze inflamabile, propan (R290), un gaz cu un nivel ridicat de compatibilitate cu mediul. Nu țineți surse de foc și de aprindere în apropierea aparatului. Aveți grijă să nu deteriorați circuitul frigorific care conține propan.
- Aveți întotdeauna grijă când mutați aparatul deoarece acesta este greu. Folosiți întotdeauna mănuși de protecție și încălțăminte închisă.
- Nu instalați sau utilizați aparatul într-un loc în care temperatura poate ajunge sub 5°C sau peste 35°C.
- Suprafața podelei pe care aparatul va fi instalat trebuie să fie plată, stabilă, rezistentă la căldură și curată.
- Asigurați circulația aerului între aparat și podea.
- Țineți întotdeauna aparatul vertical atunci când acesta este mutat.
- Suprafața din spate a aparatului trebuie orientată spre un perete.
- Atunci când aparatul se află în poziția sa permanentă, verificați dacă este adus la nivel cu ajutorul unei nivele cu bulă de aer. Dacă nu este, reglați picioarele acestuia.

2.2 Conexiunea la rețeaua electrică



! AVERTISMENT!

Pericol de incendiu și electrocutare.

- Introduceți ștecherul în priză numai după încheierea procedurii de instalare. Asigurați accesul la priză după instalare.
- AVERTISMENT: Acest aparat este proiectat pentru a fi instalat / conectat la o împământare din clădire.
- Asigurați-vă că parametrii de pe plăcuța cu date tehnice sunt compatibili cu valorile nominale ale sursei de alimentare.
- Utilizați întotdeauna o priză cu protecție (împământare) contra electrocutării, montată corect.
- Nu folosiți prize multiple și cabluri prelungitoare.
- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate din priză aparatul. Trageți întotdeauna de ștecher.
- Nu atingeți cablul de alimentare sau ștecherul cu mâinile ude.

2.3 Utilizarea



! AVERTISMENT!

Pericol de rănire, electrocutare, incendiu, arsuri sau de deteriorare a aparatului.



Avertisment: Risc de incendiu / Materiale inflamabile. Aparatul conține gaze inflamabile, propan (R290), un gaz cu un nivel ridicat de compatibilitate cu mediul. Nu țineți surse de foc și de aprindere în apropierea aparatului. Aveți grijă să nu deteriorați circuitul frigorific care conține propan.

- Acest aparat este destinat exclusiv pentru uz casnic (la interior).

- Nu uscați articolele deteriorate (rupte, uzate) care au căptușeli sau umpluturi.
- Dacă rufele au fost spălate cu un agent de îndepărtare a petelor, efectuați un ciclu suplimentar de clătire înainte de a începe un ciclu de uscare.
- Uscați doar țesături care sunt adecvate pentru uscare într-un uscător. Respectați instrucțiunile de curățare de pe eticheta articolului.
- Nu consumați sau pregătiți mâncarea cu apă condensată / distilată. Poate cauza probleme de sănătate oamenilor și animalelor de companie.
- Nu vă așezați și nu vă urcați pe ușa deschisă a aparatului.
- Nu uscați haine din care curge apa în aparat.

2.4 Iluminare interioară

AVERTISMENT!

Pericol de vătămare!

- Radiație vizibilă a LED-ului, nu vă uitați direct în fascicul.
- Pentru înlocuirea becului interior, contactați Centrul de service autorizat.

2.5 Îngrijirea și curățarea

AVERTISMENT!

Pericol de vătămare personală sau deteriorare a aparatului.



Avertisment: Risc de incendiu / Materiale inflamabile. Aparatul conține gaze inflamabile, propan (R290), un gaz cu un nivel ridicat de compatibilitate cu mediul. Nu țineți surse de foc și de aprindere în apropierea aparatului. Aveți grijă să nu deteriorați circuitul frigorific care conține propan.

- Nu folosiți apă pulverizată și aparatul de curățat cu abur pentru curățarea aparatului.
- Curățați aparatul cu o lavetă moale și umedă. Utilizați numai detergenți neutri. Nu folosiți niciun produs abraziv, burete abraziv, solvent sau obiect metalic.

- Pentru a preveni deteriorarea sistemului de răcire, curățați cu atenție aparatul.

2.6 Compresorul

AVERTISMENT!

Pericol de deteriorare a aparatului.

- Compresorul și sistemul acestuia din uscătorul de rufe este umplut cu un agent special, care nu conține fluoro-cloro-hidrocarburi. Sistemul trebuie să rămână etanș. Deteriorarea sistemului poate provoca o scurgere.

2.7 Serviciul de asistență tehnică

- Pentru a repara aparatul contactați Centrul de service autorizat. Utilizați doar piese de schimb originale.
- Rețineți că reparațiile făcute în regie proprie sau care nu sunt făcute de profesioniști pot afecta siguranța și pot anula garanția.
- Următoarele piese de schimb sunt disponibile timp de cel puțin 10 ani după întreruperea producției modelului: garnituri și etanșări, comutatoare și butoane, pompă de condens, încăuitori pentru ușa, motoarele și perii de motor, transmisii între motor și tambur, ventilator și palele ventilatorului, tamburi și rulmenți, conducte de apă și echipamente conexe, inclusiv furtunuri, supape și filtre, cabluri și fișe, plăci cu circuite imprimate, afișaje electronice, termostate și senzori de temperatură, actualizări software (inclusiv software de resetare), arcuri, încălzitoare și elemente de încălzire, siguranțe electrice (separate sau grupate împreună), scripete de tensionare, rolă de susținere, uși, garniturile ușii, mânerele ușilor, ansambluri de blocare a ușii și balamale, filtre pentru scame, filtre de aer, periferice din plastic, rezervor de condens. Durata poate fi mai mare în țara dvs. Pentru mai multe informații, vă rugăm să vizitați site-ul nostru web.
- Rețineți că unele piese de schimb sunt disponibile doar la reparatorii profesioniști și nu toate piesele de schimb sunt relevante pentru toate modelele.
- Referitor la becul (becurile) din acest produs și becurile de schimb vândute

separat: Aceste becuri sunt concepute pentru a suporta situațiile fizice extreme din aparatele electrocasnice, cum ar fi cele de temperatură, vibrație, umiditate sau au rolul de a semnaliza informații privitoare la starea operațională a aparatului. Acestea nu sunt destinate utilizării în alte aplicații și nu sunt adecvate pentru iluminarea camerelor din locuință.

2.8 Gestionarea deșeurilor după încheierea ciclului de viață al aparatului



AVERTISMENT!

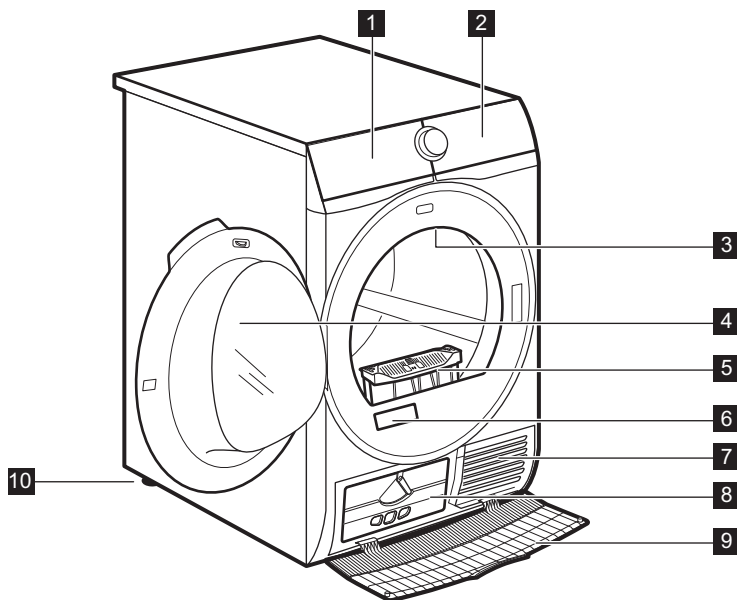
Pericol de rănire sau sufocare.



Avertisment: Pericol de incendiu / Pericol de deteriorare a materialului și deteriorare a aparatului.

- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare electrică și cea de apă.
- Tăiați cablul de alimentare de la rețea chiar de lângă aparat și aruncați-l.
- Aparatul conține gaz inflamabil (R290). Contactați autoritatea locală pentru informații privind aruncarea adecvată a acestui aparat.
- Scoateți încuietoarea ușii pentru a nu permite copiilor sau animalelor de companie să rămână blocați în tambur.
- Eliminați aparatul în conformitate cu cerințele locale pentru eliminarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE).

3. DESCRIEREA PRODUSULUI



1 Recipient pentru apă

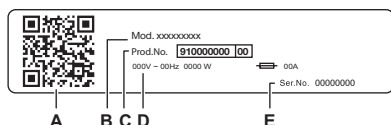
2 Panou de comandă

- 3 Iluminare interioară
- 4 Ușă aparat electrocasnic
- 5 Filtru
- 6 Plăcuță cu date tehnice și cod QR
- 7 Fante pentru fluxul de aer
- 8 Capac pentru condensator
- 9 Capacul tamburului-sită

10 Picioare reglabile



Pentru a ușura încărcarea rufelor sau a instalării, ușa este reversibilă (a se vedea broșura separată).



Rapoartele de pe plăcuța cu date tehnice:

- A. codul QR
- B. numele modelului
- C. număr produs
- D. valori nominale electrice
- E. număr de serie

Scanați **codul QR** de pe aparat pentru a înregistra produsul și a profita la maximum de acesta.

- Accesați articolele, documentația și detaliile aparatului dvs. privind modul de utilizare a celor mai bune funcții (manualul de utilizare este disponibil și pe aeg.com/manuals)
- Obțineți recomandări privind utilizarea, precum și informații referitoare la depanare, service și reparații (disponibile și pe aeg.com/support)
- Cumpărați accesorii, consumabile și piese de schimb originale pentru aparatul dvs. (disponibile și pe aeg.com/shop)

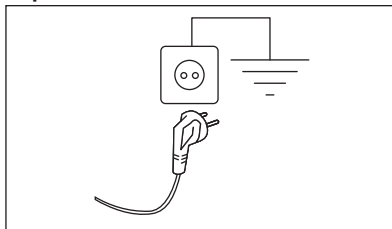
3.1 Conexiunea la rețeaua electrică

La sfârșitul instalării puteți conecta ștecherul la priză.

Plăcuța cu date tehnice și capitolul „Date tehnice” indică tensiunea electrică corespunzătoare. Asigurați-vă că acestea sunt compatibile cu cele ale sursei de alimentare electrică.

Verificați dacă instalația electrică din locuință poate suporta puterea maximă necesară, luând în considerare și celelalte aparate pot fi utilizate.

Conectați aparatul la o priză cu împământare.



Cablul de alimentare trebuie să fie ușor accesibil după instalarea aparatului.

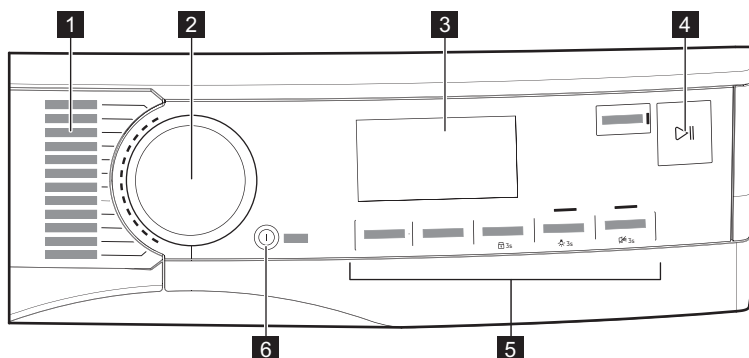
Pentru lucrările electrice necesare la instalarea aparatului, contactați Centrul de service autorizat.

Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru daunele sau pentru leziunile provocate din cauza nerespectării măsurilor de precauție privind siguranța.

4. DATE TEHNICE

Înălțime x Lățime x Adâncime	85,0 x 59,6 x 66,3 cm
Adâncime maximă cu ușa aparatului deschisă	110,8 cm
Lățime max. cu ușa aparatului deschisă	95,8 cm
Înălțime reglabilă	85,0 cm (+ 1,5 cm - reglarea picioarelor)
Volumul tamburului	118 l
Încărcătură maximă	8,0 kg
Tensiunea electrică	230 V
Frecvența	50 Hz
Emisie acustică a sunetului propagat în aer pentru ciclul de uscare al programului Eco la încărcătură maximă	66 dB(A)
Putere totală	900 W
Tip de utilizare	Casnică
Temperatura ambientală permisă	între + 5°C și + 35°C
Nivel de protecție împotriva pătrunderii particulelor solide și a umidității asigurat de capacul de protecție, cu excepția cazului în care echipamentul de joasă tensiune nu este protejat împotriva umidității	IPX4
Denumirea gazului frigorific	R290
Greutate agent frigorific	0,140 kg

5. PANOU DE COMANDĂ

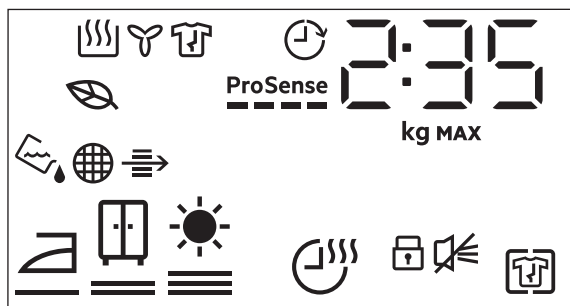


- 1** Programe
- 2** Disc selector programe
- 3** Afișaj

- 4** Butonul  Start/Pauză
- 5** Opțiuni

- 6 Butonul ① Pornit/Oprit cu funcția Putere scăzută

5.1 Afișaj



Simbolul de pe afișaj	Descrierea simbolului
2 : 35	indicare durată ciclul
80 kg MAX	încărcătură maximă
0h.24h	finalizare selecție (până la 24 h)
	opțiunea Plus 90 min Antișifonare activată
	sonerie oprită
	blocare acces copii
	nivel de uscare rufe: uscare pentru călcare, uscare pentru dulap, uscare extra
	opțiunea Uscare temporizată activată
	indicator: <i>goliți recipientul pentru apă</i>
	indicator: <i>curățați filtrul</i>
	indicator: <i>verificați condensatorul</i>
	Pornește pentru a indica când ciclurile și opțiunile selectate au un profil de consum de energie redus
	indicator: <i>fază de uscare</i>

Simbolul de pe afișaj	Descrierea simbolului
	indicator: <i>fază de răcire</i>
	indicator: <i>fază de protecție la șifonare</i>
	opțiunea Finish In activată
ProSense 	Indicator ProSense
MAX	indicator: <i>sarcină maximă depășită</i>

6. PROGRAME

Programe	Încărcătură 1)	Proprietăți / Etichetă produs 2)
MixDry	5,0 kg	Conceput pentru uscarea de rutină a ceea ce spălați fără a sorta. Uscă uniform hainele de zi cu zi fabricate din bumbac, amestec de bumbac-sintetice și sintetice. / 
Eco 3) 4)	8,0 kg	Program adecvat pentru uscarea rufelor ude obișnuite din bumbac și este cel mai eficient program în ceea ce privește consumul de energie pentru uscarea rufelor ude din bumbac. Nivelul de uscare nu este reglabil și este setat în mod implicit la uscate dulap/gata de depozitare. / 
Bumbac (Cottons)	8,0 kg	Program pentru bumbac alb și colorat. Setarea implicită este pentru nivelul de uscare gata să fie stocat. / 
Sintetice (Synthetics)	4,0 kg	Articole amestecate care conțin în principal fibre sintetice, precum poliester, poliamidă etc. / 
Delicate (Delicates)	2,0 kg	Recomandat pentru țesăturile delicate generice, cum ar fi viscoza, raionul, acrilicul și amestecurile acestora. / 

Programe	Încărcătură 1)	Proprietăți / Etichetă produs 2)
  Lână	1,0 kg	Usucă delicat pentru articole din lână care se spală manual și în mașină. Scoateți imediat articolele dacă programul s-a terminat.   WOOL CARE WOOL HAND WASH SAFE Programul de uscare al acestei mașini a fost testat și aprobat de The Woolmark Company. Ciclul este adecvat pentru a usca articole de îmbrăcăminte din lână care sunt etichetate cu „spălare manuală”, cu condiția ca articolele de îmbrăcăminte să fie spălate într-un ciclu de spălare manuală aprobat de Woolmark și uscate conform cu instrucțiunile furnizate de producător. M2101 Simbolul Woolmark este un marcaj de Certificare în multe țări.
Mătase (Silk)	0,5 kg	Păstrează forma hainelor delicate din mătase, care se spală manual, minimizând șifonarea folosind aer cald delicat și mișcări delicate. 
Lenjerie pat (Bedlinen) XL	4,5 kg	Usucă până la trei seturi de lenjerie de pat simultan. Reduce la minimum răsucirile și încălcirile articolelor mari, pentru a se asigura că lenjeria de pat se usucă uniform, fără pete umede. 
 Outdoor	2,0 kg	Menține funcționalitatea țesăturilor de exterior realizate din materiale textile tehnice și restabilește impermeabilitatea jachetelor rezistente la apă și a jachetelor cu căptușeală detașabilă (adecvată pentru uscarea în uscător). 
Călcare ușoară (Easy Iron)	2,0 kg	Limitează cutele pentru încărcături mici de articole din bumbac, sintetice și din materiale mixte pentru o călcare ușoară. Are două niveluri de uscare: Fierul de călcat lasă articolele ușor umede pentru călcat sau atârnare; Articolele sunt uscate complet pentru dulap. 
Pilota (Duvet)	3,0 kg	Asigură uscarea corespunzătoare a pieselor interioare din pilote simple sau duble, perne și pături căptușite. 

Programe	Încărcătură 1)	Proprietăți / Etichetă produs 2)
Echipament sport fibre sintetice (Sportswear)	4,0 kg	Uscă îmbrăcăminte sport generică, fabricată din fibre sintetice, inclusiv poliester, amestecuri de elastan și poliamidă. 

- 1) Greutatea maximă se referă la articolele uscate.
- 2) Pentru semnificația etichetei produsului, consultați capitolul *UTILIZAREA ZILNICĂ: Pregătirea rufelor*.
- 3) Acesta este programul de referință utilizat pentru a evalua conformitatea cu Reglementările privind proiectarea ecologică și etichetarea energetică din UE, cu Reg. (UE) 2023/2533 și Reg. (UE) 2023/2534. Acest program poate usca rufe din bumbac de la un conținut inițial de umiditate al încărcăturii de 60 % până la un conținut final de umiditate dorit al încărcăturii de 0 %.
- 4) Programul Eco este echivalent cu „ Bumbac (Cottons) Eco”, care este „Programul standard pentru bumbac”, conform Regulamentului UE Nr. 392/2012 al Comisiei. Este adecvat pentru uscarea rufelor ude obișnuite din bumbac.

6.1 Programe Compatibilitatea alegerii și a opțiunilor

Programe 1)	Opțiuni				
	 Nivel uscare	 Uscare temporizată	 Plus 90 min Antișifonare	 Silențios	 Reîmprospătare
MixDry		■	■	■	■
Eco	 2)		■		
Bumbac (Cottons)		■	■	■	■
Sintetice (Synthetics)		■	■	■	■
Delicate (Delicates)	 2)		■		
  Lână		■ 3) 4)			
Mătase (Silk)	 2)		■		
Lenjerie pat (Bedlinen) XL		■	■		
 Outdoor	 2)		■		
Călcare ușoară (Easy Iron)			■		
Pilota (Duvet)	 2)		■		

Opțiuni					
Programe 1)	Nivel uscare	☁ Uscare temporizată	🕒 Plus 90 min Antișfonare	dB Silențios	🔄 Reîmprospătare
Echipament sport fibre sintetice (Sportswear)	☐ 2)	■			

- 1) În afara programului, puteți seta simultan una sau mai multe opțiuni.
- 2) Setare implicită
- 3) Consultați capitolul OPTIUNI:
- 4) Programul Uscare temporizată pentru Lână

7. OPTIUNI

7.1 |||| Nivel uscare

Această opțiune vă ajută să obțineți nivelul de uscare solicitat pentru rufe. Puteți selecta nivelul de uscare:



pregătit pentru călcat - nivelul **Uscare pentru călcare**



pregătit pentru depozitare - nivelul **Uscare pentru dulap¹⁾**



pregătit pentru depozitare - nivelul **uscare extra**

- 1) Selecția implicită corespunzătoare programului

Reglarea umidității finale dorite



Acest lucru poate fi necesar, deoarece rezultatele la uscare sunt afectate de multe condiții, de exemplu, de tipul de apă, de tensiunea de alimentare sau de temperatura ambiantă etc.

PENTRU O USCARE PERFECTĂ:

1. Încercați să reglați opțiunile pentru nivelul de uscare (consultați opțiunea *Nivel uscare* de mai sus).
2. Dacă doriți să îmbunătățiți și mai mult rezultatele de uscare a rufelor, puteți modifica setarea implicită de uscare (a se vedea mai jos). Această reglare va acționa asupra majorității programelor, cu excepția programelor **Eco**, **Lână**, **Pilota (Duvet)**, **Canadiene cu fulgi (Down Jackets)**, **Reîmprospătare (Refresh)** dacă sunt disponibile pe mașină.

Pentru a modifica gradul implicit al umidității finale dorite:

1. Porniți aparatul.
2. Selectați 1 dintre programele disponibile.
3. Atingeți și mențineți apăsat butoanele ☁ **Uscare temporizată** și 🕒 **Plus 90 min Antișfonare** în același timp.

Unul dintre simboluri apare pe afișaj:

☐ - Uscare maximă

☐ - Uscare extra

☐ - Uscare standard

4. Atingeți butonul ▶|| **Start/Pauză** în mod repetat până când ajungeți la nivelul de umiditate finală ținută dorit.

Nivelul de uscare	Simbolul afișat	
uscare maximă	+	☐

Nivelul de uscare	Simbolul afișat
rufe uscate mai bine	+  
rufe uscate la nivelul standard	 

5. Pentru a memora setarea, atingeți și mențineți apăsat butoanele  **Uscare temporizată și  Plus 90 min Antișifonare** în același timp aproximativ 2 secunde.

7.2 Uscare temporizată

Pentru: programele Bumbac (Cottons), Lenjerie pat (Bedlinen) **XL**, Sintetice (Synthetics) și MixDry. Permite utilizatorului să aleagă manual o durată de uscare de minimum 10 min și maximum 2 ore (în pași de 10 min). Când această opțiune este la valoarea maximă, indicatorul pentru încărcătura dispăre.



Durata ciclului este egală cu timpul setat de uscare, indiferent de dimensiunea încărcăturii și de nivelul de uscare.

RECOMANDARE PENTRU USCAREA TEMPORIZATĂ

până la 10 min	doar acțiunea aerului rece (fără încălzitor).
10 - 40 min	uscare suplimentară pentru a îmbunătăți gradul de uscare după ciclul de uscare anterior.
> 40 min	uscarea completă a încărcăturilor mici de rufe de până la 4 kg, centrifugate bine (>1200 rpm).

Uscare temporizată pe Lână programul

Opțiune aplicabilă programului Lână pentru a regla nivelul final de uscare la nivel mai uscat sau mai puțin uscat.

7.3 Plus 90 min Antișifonare

Extinde faza de antișifonare (30 de minute) de la finalul ciclului de uscare cu până la 120 de minute. După faza de uscare, tamburul se rotește din când în când pentru a preveni șifonarea. Rufe pot fi scoase în timpul etapei antișifonare.

7.4 Silențios

Aparatul funcționează cu zgomot redus fără a afecta calitatea uscării. Aparatul funcționează mai încet cu o durată mai mare a ciclului.

7.5 Reîmprospătare

Pentru a împrospăta hainele care au fost depozitate. Încărcătura maximă nu poate depăși 1 kg.

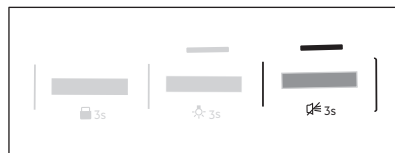
7.6 Buzzer

Semnalul acustic este emis în următoarele situații:

- sfârșitul ciclului
- pornirea și sfârșitul fazei de protecție împotriva șifonării

Semnalul sonor este întotdeauna activat în mod implicit. Puteți folosi această opțiune pentru a activa sau dezactiva sunetul.

Buzzer opțiune dezactivată:



1. Porniți uscătorul.
2. Selectați 1 dintre programele disponibile.
3. Atingeți și mențineți apăsat Reîmprospătare butonul în jur de 3 secunde.

Pe afișaj apare simbolul .

4. Pentru a activa Buzzer, atingeți din nou butonul de mai sus până când simbolul dispăre.

7.7 Finish In



Această opțiune permite alegerea timpului în cadrul căruia un program trebuie să se termine. După activare, mașina așteaptă momentul potrivit pentru a începe procesul de uscare.

Finish In reprezintă suma dintre timpul de așteptare și timpul de uscare.

8. SETĂRI

8.1 Dezactivarea indicatorului recipientului pentru apă

Indicatorul recipientului pentru apă este activat implicit. Acesta se aprinde la finalul ciclului de uscare sau în timpul ciclului dacă rezervorul pentru apă este plin. Dacă este instalat setul de evacuare, recipientul pentru apă este golit automat și indicatorul poate fi dezactivat.

Pentru a dezactiva indicatorul:

1. Porniți aparatul.
2. Selectați 1 dintre programele disponibile.
3. Atingeți și mențineți apăsat butoanele  **Silențios** și  **Reîmprospătare** în același timp.

Indicatorul recipientului pentru apă:  este oprit, iar simbolul  apare - indicatorul recipientului pentru apă este **dezactivat** permanent



Pentru a activa din nou indicatorul recipientului pentru apă, urmați din nou procedura de mai sus. Indicatorul recipientului pentru apă:  este pornit, iar simbolul  apare - indicatorul recipientului pentru apă este **activat** permanent

8.2 Contor ore de funcționare

Această funcție vă oferă posibilitatea de a afișa durata totală de funcționare a aparatului în ore, numărată din momentul primei porniri. Este afișat timpul de funcționare efectiv al

ciclurilor (nu include pauze sau timp de pornire întârziat).

Pentru a vizualiza această valoare, procedați după cum urmează:

1. Porniți aparatul apăsând butonul ① **Pornit/Oprit**.
2. Apăsați și mențineți apăsat butoanele  **Nivel uscare** și  **Uscare temporizată** timp de câteva secunde.
3. După 3 secunde, pe afișaj apare numărul total de ore de funcționare a aparatului: de ex., dacă durata de funcționare este de **1276** ore, afișajul prezintă textul **Hr** timp de 2 secunde, apoi **12** timp de 2 secunde, urmat de **76**. Această valoare este afișată cu o secvență de două cifre pe rând: primele două cifre indică mii și sute, următoarele două cifre indică zeci și unități.

Pentru a ieși din acest mod, apăsați orice buton, rotiți butonul selector sau opriți aparatul.

8.3 Setări implicite din fabrică

Această funcție permite restabilirea setărilor implicite din fabrică. Opțiunile și modurile de lucru salvate vor fi resetate.

Pentru a **activa** această opțiune, urmați pașii de mai jos:

1. Porniți aparatul apăsând butonul ① **Pornit/Oprit**.
2. Așteptați aproximativ 8 secunde.
3. Apăsați și mențineți apăsat butoanele  **Plus 90 min Antișifonare** și  **Silențios** timp de câteva secunde.

4. Aparatul va confirma funcționarea prin afișarea — — —.



Dacă procedura nu funcționează (acest lucru poate avea loc din cauza expirării timpului sau a combinației greșite de taste), opriți aparatul și repetați secvența de la început.

9. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE



Mecanismele de blocare din spatele tamburului sunt scoase automat la prima activare a uscătorului. S-ar putea să auziți unele zgomote.

Pentru a debloca mecanismele de blocare din spatele tamburului:

1. Porniți aparatul.
 2. Setati orice program.
 3. Apăsati butonul Start/Pauză.
- Tamburul începe să se rotească. Mecanismele de blocare din spatele tamburului sunt dezactivate automat.

Înainte de a folosi aparatul pentru a usca rufe:

- Curățați tamburul uscătorului cu o lavetă umedă.
- Porniți un program de 1 oră cu rufe umede.



La începutul ciclului de uscare (primele 3-5 min) este posibil ca nivelul de zgomot să fie mai ridicat. Aceasta se datorează pornirii compresorului. Acest lucru este normal pentru aparatele cu compresor, cum ar fi frigiderele și congelatoarele.

9.1 Miros neobișnuit

Aparatul este ambalat foarte strâns.

După despachetare se simte un miros neobișnuit. Acest lucru este normal pentru produsele complet noi.

Aparatul este construit din mai multe tipuri de materiale care împreună pot genera un miros neobișnuit.

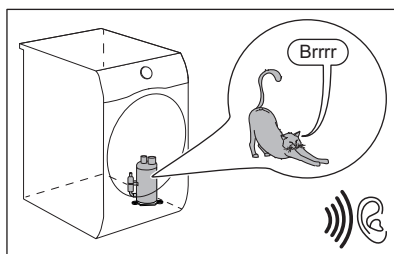
O dată cu utilizarea, după câteva cicluri de uscare mirosul neobișnuit dispare gradual.

9.2 Zgomote

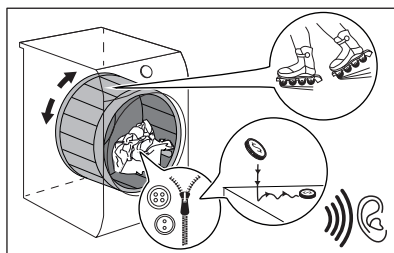


Se pot auzi diferite zgomote în momente diferite ale ciclului de uscare. Sunt zgomote de funcționare perfect normale.

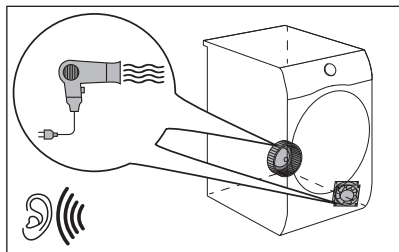
Compresorul lucrează.



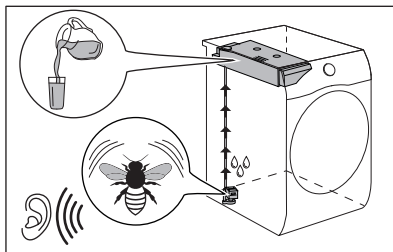
Tamburul se rotește.



Ventilatoarele funcționează.



Pompa funcționează și transferă condensul în rezervor.



10. UTILIZAREA ZILNICĂ

10.1 Pregătirea rufelor



Încărcarea tamburului până la capacitatea maximă indicată pentru programele respective va contribui la economisirea energiei.



Deseori hainele sunt încurcate și legate între ele după ciclul de spălare. Uscarea hainelor încurcate și legate este inefficientă.

Pentru a asigura un debit de aer adecvat și o uscare uniformă se recomandă scuturarea și încărcarea hainelor în uscător una câte una.

Pentru a avea un proces adecvat de uscare:

- Închideți fermoarele.
- Închideți și strângeți sacul pilotei.
- Nu uscați cravatele sau corzioanele libere (de ex. corzioanele de la șorțuri). Încheiați nasturii și fermoarele înainte de a porni un program.

- Scoateți toate articolele din buzunare.
- Întoarceți pe dos articolele cu stratul interior realizat din bumbac. Stratul de bumbac trebuie să fie la exterior.
- Întotdeauna alegeți programul adecvat pentru tipul de rufe.
- Nu puneți împreună culori deschise cu cele închise.
- Folosiți un program adecvat pentru bumbac, jersey și tricotate pentru a reduce intrarea la apă.
- Nu depășiți încărcătura maximă declarată în capitolul programe sau indicată pe afișaj.
- Usați doar rufe care se pot usca într-un uscător de rufe. Consultați eticheta țesăturii de pe articole.
- Nu uscați împreună articole mari și mici. Articolele mici se pot bloca în interiorul celor mari și rămân ude.
- Scuturați hainele, țesăturile mari înainte de a le introduce în uscător. Procedați astfel pentru a evita existența unor locuri umede în țesături după ciclul de uscare.

Eticheta țesăturii Descriere



Rufe sunt adecvate pentru uscarea într-un uscător cu tambur rotativ.



Rufe sunt adecvate pentru uscarea într-un uscător cu tambur rotativ la temperaturi înalte.

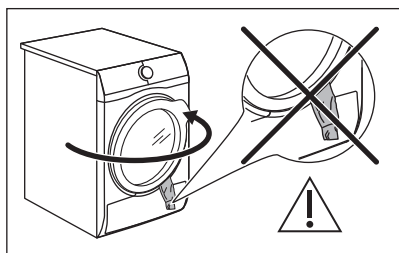
Eticheta țesăturii	Descriere
	Rufele sunt adecvate doar pentru uscarea într-un uscător cu tambur rotativ la temperaturi reduse.
	Rufele nu sunt adecvate pentru uscarea într-un uscător cu tambur rotativ.



10.2 Încărcarea rufelor

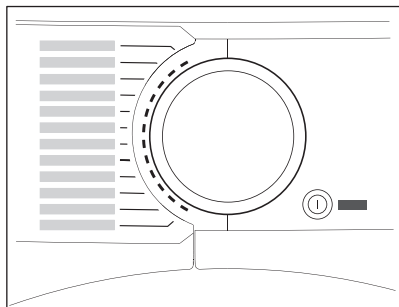
⚠ ATENȚIE!

Asigurați-vă că nu se prind rufe între ușa aparatului și garnitura din cauciuc.



1. Trageți și deschideți ușa aparatului.
2. Încărcați rufe pe rând.
3. Închideți ușa aparatului.

10.3 Pornirea aparatului



Pentru a porni aparatul:

Apăsați butonul  Pornit/Oprit.
Dacă aparatul este pornit, anumiți indicatori apar pe afișaj.

10.4 Mod consum redus de putere

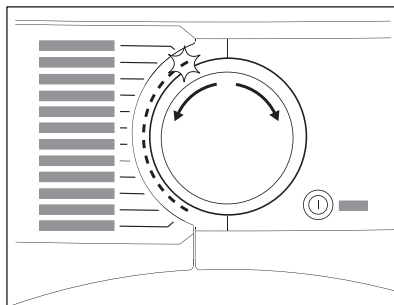
Pentru a reduce consumul de energie, această funcție dezactivează automat aparatul:

- După 5 minute, dacă nu porniți programul.
- După 5 minute de la terminarea programului sau de la faza antișifonare.



Când aparatul intră în modul consum redus de putere, afișajul și pictogramele se sting. Îl puteți reactiva prin apăsarea butonului Pornit/Oprit.

10.5 Setarea unui program



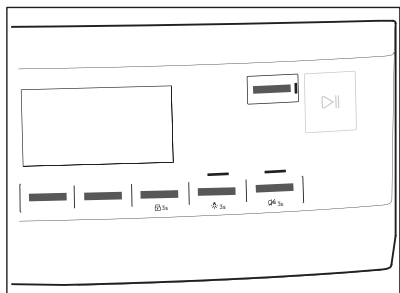
Folosiți discul selector de programe pentru a seta programul.
Durata aproximativă a programului apare pe afișaj.



Durata reală de uscare va depinde de tipul de încărcătură (cantitatea și compoziția), de temperatura camerei și de umiditatea inițială a rufelor după faza de centrifugare.

10.6 Opțiuni

Împreună cu programul puteți seta 1 sau mai multe opțiuni.



Pentru activarea sau dezactivarea unei opțiuni, atingeți butonul corespunzător. Simbolul acesteia apare pe afișaj sau se aprinde led-ul de deasupra butonului respectiv.

10.7 Opțiune Child Lock (blocare acces copii)

Blocare acces copii poate fi setată pentru a preveni accesul copiilor la aparat. Opțiunea de blocare acces copii blochează toate butoanele tactile și discul selector de programe (această opțiune nu blochează butonul **Ⓜ Pornit/Oprit**).

Puteți activa opțiunea de blocare acces copii:

- înainte de a atinge butonul **▶|| Start/Pauză** - aparatul nu va putea porni
- după ce atingeți butonul **▶|| Start/Pauză** - selectarea programelor și a opțiunilor este indisponibilă.

Activarea opțiunii Blocare acces copii:

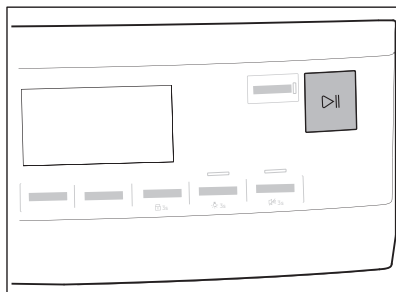


1. Porniți uscătorul.
2. Selectați 1 dintre programele disponibile.
3. Atingeți și mențineți apăsat butonul **Ⓜ Plus 90 min Antișifonare** în jur de 3 secunde.

Pe afișaj apare simbolul **Ⓜ**.

4. Pentru a dezactiva blocare acces copii, atingeți din nou butoanele de mai sus până când simbolul dispare.

10.8 Pornirea unui program



Pentru a porni programul:

Atingeți butonul **▶|| Start/Pauză**.

Aparatul pornește și indicatorul LED aflat deasupra butonului se oprește din clipit și rămâne aprins.

10.9 Pornirea unui program cu **⌚ Finish In**

Pentru a seta opțiunea Finish In:

1. Setezi programul și opțiunile de uscare.
2. Atingeți **⌚ Finish In** mod repetat până când afișajul indică durata dorită din program (de ex. **12h** dacă programul trebuie să se termine în 12 ore.)
3. Atingeți butonul **▶|| Start/Pauză**. Tamburul începe să se rotească pentru a efectua estimarea **ProSense**, dacă este prevăzută în programul selectat.
4. Aparatul începe numărătoarea inversă până la terminarea programului și programul pornește la momentul potrivit pentru a se termina la ora setată.

10.10 Detectarea încărcăturii ProSense



Tehnologia **ProSense** detectează cantitatea de rufe, stabilind durata programului. Funcționează cu majoritatea programelor.

După setarea unui program de uscare, pictograma **ProSense** se aprinde dacă detectarea cantității de rufe este aplicabilă.

După ce atingeți butonul **▶|| Start/Pauză**, tehnologia **ProSense** începe detectarea cantității de rufe:

1. Aparatul detectează încărcătura în primele minute: indicatorul clipește, barele de sub pictograma **ProSense** se mișcă înainte și înapoi  și tamburul se rotește puțin.
2. Când tamburul se oprește din rotație, afișajul indică noua durată a programului ajustată în funcție de încărcătura detectată. Numărul de bare, de la 1 la 4, reprezintă cantitatea de încărcare estimată. 4 bare reprezintă cantitatea maximă de încărcare pentru programul selectat.



În cazul **supraîncărcării tamburului**, indicatorul pentru încărcătura maximă declarată se aprinde din nou, iar

indicatorul **MAX** clipește. În acest caz, în timpul acestor 30 de secunde, este posibilă punerea în pauză a aparatului și se pot scoate hainele în exces. După îndepărtare, atingeți butonul **▶|| Start/Pauză** pentru a porni din nou programul. Dacă cantitatea de rufe nu va fi redusă, programul va începe oricum. În acest caz, nu va mai fi posibilă garantarea celor mai bune rezultate.

10.11 Schimbarea programului

Pentru a schimba un program:

1. Apăsăți butonul **⌚ Pornit/Oprit** pentru a opri aparatul.
2. Apăsăți butonul **⌚ Pornit/Oprit** din nou pentru a porni aparatul.
3. Setați un program nou.

10.12 Terminarea programului



Curățați filtrul și goliți recipientul pentru apă după fiecare ciclu de uscare.
(Consultați capitolul ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA.)

Dacă ciclul de uscare s-a încheiat, simbolul  apare pe afișaj. Dacă opțiunea **≡ Buzzer** este activată, se emite un semnal sonor intermitent timp de 1 minut.



Dacă nu opriți aparatul, pornește faza de netezire (nu este activă cu toate programele). Simbolul  care clipește semnalează executarea fazei antișifonare. Rufe pot fi scoase în timpul acestei faze.

Pentru a scoate rufe:

1. Apăsăți pe butonul **⌚ Pornit/Oprit** timp de 2 secunde pentru opri aparatul.
2. Deschideți ușa aparatului.
3. Scoateți rufe.
4. Închideți ușa aparatului.

Cauzele posibile care conduc la obținerea unor rezultate nesatisfăcătoare la uscare:

- Setări inadecvate pentru nivelul implicit de uscare. Consultați capitolul *Reglarea umidității finale dorite*
- Temperatura camerei este prea scăzută sau prea ridicată. Temperatura optimă a camerei este între 18°-25°C.



Lăsați ușa puțin deschisă după fiecare ciclu pentru a evita umiditatea.

10.13 Lumină tambur aprinsă



Atingeți și mențineți apăsat butonul **dB Silențios** în jur de 3 secunde.

Lumina din interiorul tamburului este aprinsă.

11. INFORMAȚII ȘI SFATURI

11.1 Recomandări ecologice



Încărcarea tamburului până la capacitatea maximă indicată pentru programele respective va contribui la economisirea energiei.

- Centrifugați bine rufele înainte de uscare.
- Nu depășiți greutatea încărcăturii specificate în capitolul programe.
- Curățați filtrul după fiecare ciclu de uscare.

- Nu folosiți balsam de rufe pentru a spăla și a usca. În uscător, rufele devin moi automat.
- Apa din containerul de apă poate fi folosită la călcatul hainelor. Mai întâi trebuie să filtrați apa pentru a elimina fibrele textile rămase (se poate folosi un simplu filtru de cafea).
- Lăsați libere întotdeauna fantele pentru fluxul de aer din partea de jos a aparatului.
- Asigurați un flux de aer bun în locul instalării aparatului.

12. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA

12.1 Programul de curățare periodică

Curățarea periodică ajută la extinderea duratei de viață a aparatului.

Dacă aparatul nu este utilizat o perioadă lungă de timp, scoateți-l din priză.

Programul orientativ de curățare periodică:

Curățarea filtrului	Când indicatorul  se aprinde intermitent.
Goliți recipientul pentru apă	Când indicatorul  se aprinde intermitent.
Curățarea condensatorului	Când indicatorul  se aprinde intermitent.
Curățarea senzorului de umiditate	De cel puțin 3 sau 4 ori pe an
Curățarea tamburului	La fiecare două luni
Curățarea panoului de comandă și a carcasei	La fiecare două luni
Curățarea fanelor pentru fluxul de aer	La fiecare două luni

Următoarele paragrafe explică modul în care se curăță fiecare piesă.

12.2 Îndepărtarea articolelor străine



Înainte de a rula ciclul de uscare, asigurați-vă că buzunarele sunt goale și toate elementele desfăcute sunt încheiate. Consultați secțiunea „Pregătirea rufelor”.

Îndepărtați toate obiectele străine pe care este posibil să le găsiți în tambur după ciclul de uscare (de exemplu, capse din metal, nasturi, monede etc.).

12.3 Curățarea filtrului

La sfârșitul fiecărui ciclu, simbolul  *Filtru* se aprinde pe afișaj și trebuie să curățați filtrul.



Filtrul colectează scamele din timpul ciclului de uscare.

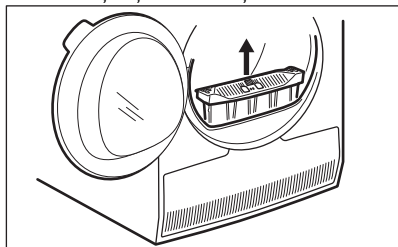


Pentru cea mai bună performanță la uscare, curățați regulat filtrul. Filtrul înfundat determină un ciclu de uscare mai lung și, în consecință, creșterea consumului de energie. Curățați filtrul manual. Dacă este necesar, utilizați un aspirator.

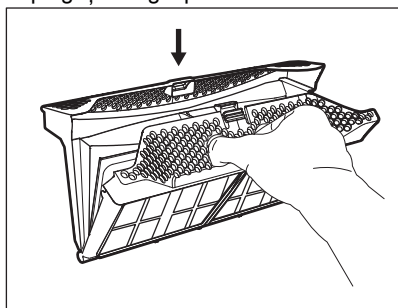
⚠ ATENȚIE!

La curățarea filtrelor, scamele trebuie aruncate în coșul de gunoi și nu trebuie evacuate prin scurgere pentru a evita dispersia microplasticului în sistemul de apă uzată.

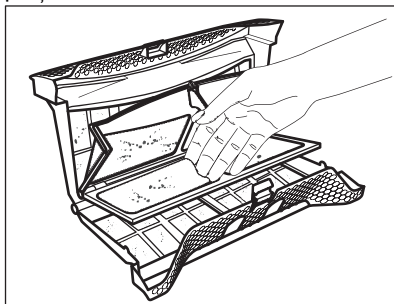
1. Deschideți ușa. Scoateți filtrul.



2. Împingeți cârligul pentru a deschide filtrul.

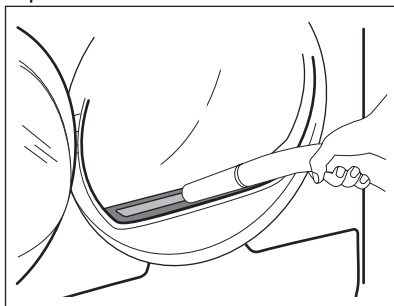


3. Adunați scamele cu mâna din ambele părți interne ale filtrului.



Aruncați scamele la gunoi.

4. Dacă este necesar, curățați filtrul cu un aspirator. Închideți filtrul.
5. Dacă este necesar, înlăturați scamele din suportul pentru filtru și garnitură. Puteți utiliza un aspirator. Puneți filtrul înapoi în suportul său.



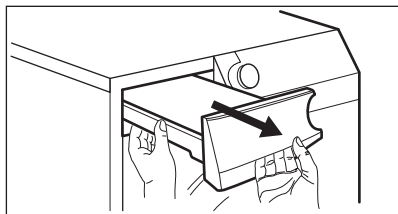
12.4 Golirea recipientului de apă

Goliți containerul de apă condensată după fiecare ciclu de uscare.

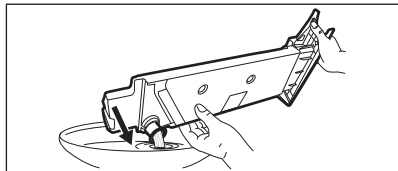
În cazul în care containerul de apă condensată este plin, programul se oprește automat. Simbolul  *Alarma rez. de apă* se aprinde pe afișaj și trebuie să goliți containerul de apă.

Pentru a goli containerul de apă:

1. Scoateți containerul de apă ținându-l într-o poziție orizontală.



2. Scoateți conexiunea de plastic și goliți apa într-o bazin sau un recipient adecvat.



3. Împingeți la loc conexiunea de plastic și puneți containerul de apă la locul său.
4. Pentru a continua programul, apăsați butonul Start/Pauză.

12.5 Curățarea condensatorului

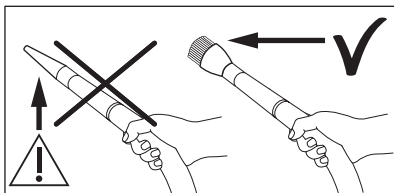
Dacă simbolul *Condensator* se aprinde intermitent pe afișaj, inspectați condensatorul și compartimentul său. Dacă este murdar, curățați-l. Faceți o verificare cel puțin o dată la 6 luni.

AVERTISMENT!

Nu atingeți suprafața metalică cu mâinile goale. Pericol de vătămare! Purtați mănuși de protecție. Curățați cu atenție pentru a evita deteriorarea suprafeței metalice.

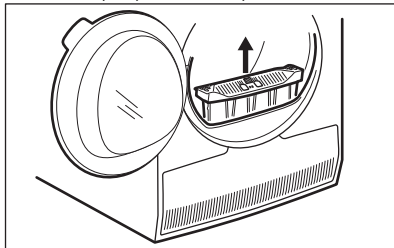
ATENȚIE!

Nu utilizați un aspirator cu accesoriu dur pentru a îndepărta scamele din condensator. Acest lucru poate deteriora nervurile condensatorului, ceea ce duce la o performanță mai redusă a aparatului și la o durată mai mare de uscare.

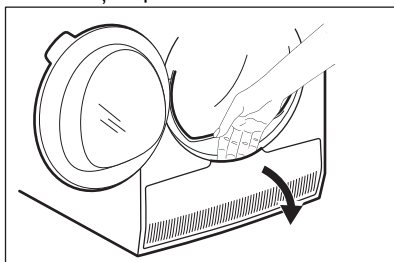


Pentru inspecție:

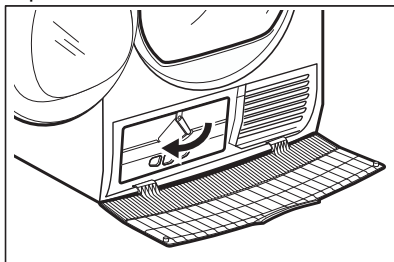
1. Deschideți ușa. Scoateți filtrul.



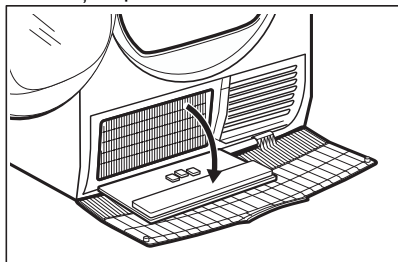
2. Deschideți capacul condensatorului.



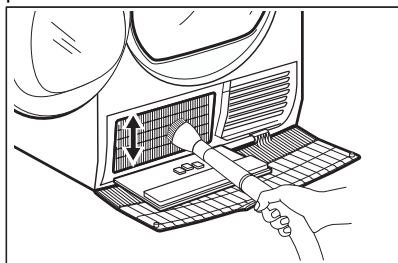
3. Răsuciți maneta pentru a debloca capacul condensatorului.



4. Coborâți capacul condensatorului.



5. Dacă este necesar, îndepărtați scamele din condensator și compartimentul său. Puteți utiliza un aspirator cu accesoriul cu perie.



6. Închideți capacul condensatorului.
7. Rotiți maneta până când face un clic.
8. Puneți filtrul la loc.

12.6 Curățarea senzorului de umiditate

⚠ ATENȚIE!

Pericol de deteriorare a senzorului de umiditate. Nu folosiți substanțe abrazive sau bureți de sârmă pentru a curăța senzorul.

Pentru a avea cele mai bune rezultate la uscare, aparatul este echipat cu un senzor metallic de umiditate. Acesta este amplasat pe partea internă a zonei ușii.

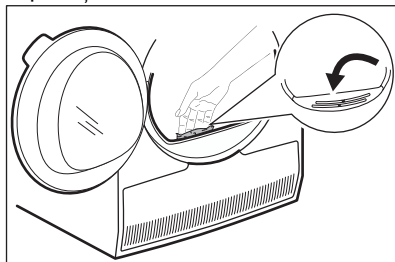
O dată cu utilizarea, suprafața senzorului se poate murdări ceea ce afectează performanțele la uscare.

Recomandăm curățarea senzorului de cel puțin 3 sau 4 ori pe an sau dacă observați o scădere a performanțelor la uscare.

Pentru curățare, folosiți partea mai dură a unui burete de vase și puțin oțet sau detergent de vase.

Pentru curățarea senzorului:

1. Deschideți ușa de încărcare.
2. Curățați suprafețele senzorului de umiditate ștergând de mai multe ori suprafața metalică.



12.7 Curățarea tamburului

⚠ AVERTISMENT!

Scoateți din priză aparatul înainte de a-l curăța.

Folosiți un detergent cu săpun neutru pentru a curăța suprafața interioară a tamburului și ridicătoarele tamburului. Uscați suprafețele curățate cu o lavetă moale.

⚠ ATENȚIE!

Nu folosiți substanțe abrazive sau bureți de sârmă pentru a curăța tamburul.

12.8 Curățarea panoului de comandă și a carcasei

Folosiți un detergent cu săpun neutru pentru a curăța panoul de comandă și carcasa.

Pentru curățare, folosiți o lavetă umedă. Uscați suprafețele curățate cu o lavetă moale.

⚠ ATENȚIE!

Nu folosiți agenți de curățare speciali pentru mobilă sau agenți de curățare care pot produce coroziune.

12.9 Curățarea fanțelor pentru fluxul de aer

Utilizați un aspirator pentru a scoate scamele din fanțele pentru fluxul de aer.

13. DEPANARE

AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

13.1 Coduri de eroare

Aparatul nu pornește sau se oprește în timpul funcționării.

Mai întâi încercați să găsiți o soluție la problemă (consultați tabelul). Dacă problema persistă, contactați Centrul de service autorizat.

AVERTISMENT!

Dezactivați aparatul înainte de a efectua orice verificare.

În cazul unor probleme grave, semnalele acustice intră în funcțiune, afișajul prezintă un cod de eroare și butonul  Start/Pauză ar putea clipi permanent:

Cod de eroare	Cauză posibilă	Soluție
E50	Motorul aparatului este supraîncărcat. Sunt prea multe rufe sau rufe blocate în tambur.	Programul nu a fost finalizat. Scoateți rufele din tambur, setați programul și reporniți ciclul.
E90 sau E91	Defect intern. Nu există comunicare între elementele electronice ale aparatului.	Programul nu s-a încheiat în mod corespunzător sau aparatul s-a oprit prea devreme. Opriți și porniți din nou aparatul. Dacă codul de eroare apare din nou, contactați Centrul de service autorizat.
EH0	Sursa de alimentare nu este stabilă.	Când aparatul afișează EH0 , așteptați până când sursa principală de alimentare este stabilă și apoi apăsați pe „Start” (Pornire). Dacă aparatul a întrerupt ciclul fără nicio indicație, apăsați butonul de pornire a ciclului. Dacă avertismentul apare din nou, verificați integritatea cablului de alimentare/a prizei sau sursa principală de alimentare.

Dacă afișajul prezintă alte coduri de eroare, dezactivați și activați aparatul. Dacă problema persistă, contactați Centrul de service autorizat.

În cazul altor probleme cu uscătorul de rufe, consultați tabelul de mai jos pentru posibile soluții.

13.2 Depanare

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Uscătorul de rufe nu funcționează.	Uscătorul de rufe nu este conectat la priză.	Conectați-l la priză. Verificați siguranța din cutia de siguranțe (instalația locuinței).
	Ușa este deschisă.	Închideți ușa.
	Butonul  Pornit/Oprit nu a fost apăsat.	Apăsați butonul  Pornit/Oprit.
	Butonul  Start/Pauză nu a fost atins.	Atingeți butonul  Start/Pauză.
Rezultate nesatisfăcătoare la uscare.	Aparatul este în modul repaus.	Apăsați butonul  Pornit/Oprit.
	Selectarea incorectă a programului.	Selectați un program adecvat. 1)
	Filtrul este înfundat.	Curățați filtrul. 2)
	Opțiunea  Nivel uscare a fost setată la  uscare pt calcare. 3)	Modificați opțiunea  Nivel uscare la un nivel mai ridicat.
	Încărcătura a fost prea mare.	Nu depășiți dimensiunea maximă a încărcăturii.
	Fantele pentru fluxul de aer sunt înfundate.	Curățați fantele pentru fluxul de aer din partea de jos a aparatului.
	Există puțină mizerie pe senzorul de umiditate din tambur.	Curățați suprafața frontală a tamburului.
	Nivelul de uscare nu a fost setat la nivelul dorit.	Reglați nivelul de uscare. 4)
	Condensatorul este înfundat.	Curățați condensatorul. 2)
	Filtrul nu este fixat.	Puneți filtrul în poziția corectă.
Ușa nu se închide	Sunt prinse rufe între ușă și garnitură.	Scoateți articolele blocate și închideți ușa.
Nu puteți schimba programul sau opțiunea.	După pornirea ciclului nu mai este posibilă schimbarea programului sau a opțiunii.	Opriți și reporniți uscătorul de rufe. Modificați programul sau opțiunea, după caz.
Nu puteți selecta o opțiune. Este emis un semnal acustic.	Opțiunea pe care ați încercat să o selectați nu este disponibilă pentru programul selectat.	Opriți și reporniți uscătorul de rufe. Modificați programul sau opțiunea, după caz.
Nu există nicio lumină în tambur	Bec tambur defect.	Contactați centrul de service pentru a înlocui becul tamburului.
O durată neașteptată apare pe afișaj.	Durata de uscare este calculată în funcție de dimensiunea încărcăturii și de nivelul de umiditate.	Acest lucru se face automat – aparatul funcționează corect.
Un program este inactiv.	Recipientul pentru apă este plin.	Goliți recipientul pentru apă, apăsați butonul  Start/Pauză. 2)

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Ciclul de uscare este prea scurt.	Dimensiunea încărcăturii este mică.	Selectați un program cu durată. Valoarea duratei trebuie să fie corespunzătoare încărcăturii. Pentru a usca un singur articol sau o cantitate mică de rufe, vă recomandăm durate mai scurte de uscare.
	Rufele sunt prea uscate.	Selectați un program cu durată adecvată sau un nivel mai ridicat de uscare (de ex.,  <i>uscare extra</i>)
Ciclul de uscare este prea lung 5)	Filtrul este înfundat.	Curățați filtrul.
	Încărcătura este prea mare.	Nu depășiți dimensiunea maximă a încărcăturii.
	Rufele nu au fost centrifugate suficient.	Centrifugați rufele bine în mașina de spălat rufe.
	Temperatura camerei este foarte scăzută sau foarte ridicată – nu constituie o defecțiune a aparatului.	Asigurați o temperatură a camerei mai mare decât +5 °C și mai mică decât +35 °C. Temperatura optimă a camerei la care se obțin cele mai bune rezultate de uscare este în intervalul 18 °C – 25 °C.

1) Respectați descrierea programului — consultați capitolul **PROGRAME**.

2) Consultați capitolul **ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA**.

3) Numai pentru uscătoarele cu opțiunea Nivel uscare.

4) Consultați capitolul **SFATURI UTILE**.

5) Notă: După maximum 5 ore, ciclul de uscare se încheie automat.

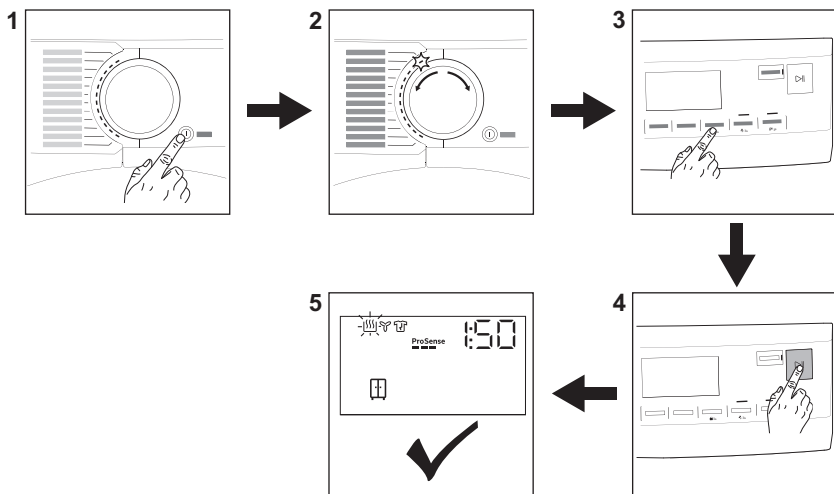
13.3 Cauzele posibile care conduc la obținerea unor rezultate nesatisfăcătoare la uscare:

- Filtrul este înfundat. Filtrul înfundat face uscarea ineficientă.
- Fantele pentru fluxul de aer sunt înfundate.
- Senzorul de umiditate este murdar.

- Tamburul este murdar.
- Setări inadecvate pentru nivelul implicit de uscare. Consultați capitolul *Reglarea umidității finale dorite*
- Temperatura camerei este prea scăzută sau prea ridicată. Temperatura optimă a camerei este între 18°-25°C.

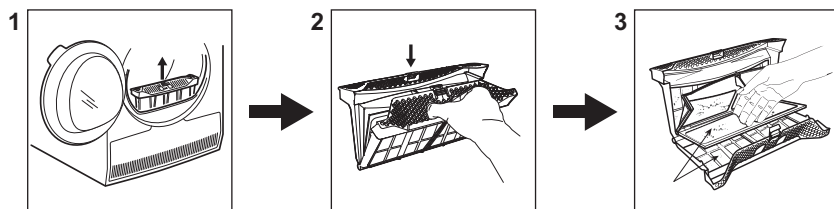
14. GHID RAPID

14.1 Utilizarea zilnică



1. Apăsăți butonul ⓘ **Pornit/Oprit** pentru a porni aparatul.
2. Folosiți discul selector de programe pentru a seta programul.
3. Pentru activarea sau dezactivarea unei opțiuni, atingeți butonul sau combinația de 2 butoane relevantă.
4. Atingeți butonul ▶|| **Start/Pauză**.
5. Aparatul pornește.

14.2 Curățarea filtrului



La sfârșitul fiecărui ciclu, simbolul  **Filtru** se aprinde pe afișaj și trebuie să curățați filtrul.

1. Deschideți ușa. Scoateți filtrul.
2. Împingeți cârligul pentru a deschide filtrul.

3. Adunați scamele cu mâna din ambele părți interne ale filtrului. Aruncați scamele la gunoi.

14.3 Programe

Programe	Încărcătură 1)	Proprietăți / Etichetă produs 
MixDry	5,0 kg	Conceput pentru uscarea de rutină a ceea ce spălați fără a sorta. Usucă uniform hainele de zi cu zi fabricate din bumbac, amestec de bumbac-sintetice și sintetice.
Eco	8,0 kg	Program adecvat pentru uscarea rufelor ude obișnuite din bumbac și este cel mai eficient program în ceea ce privește consumul de energie pentru uscarea rufelor ude din bumbac.
Bumbac (Cottons)	8,0 kg	Program pentru bumbac alb și colorat. Setarea implicită este pentru nivelul de uscare gata să fie stocat.
Sintetice (Synthetics)	4,0 kg	Articole amestecate care conțin în principal fibre sintetice, precum poliester, poliamidă etc.
Delicate (Delicates)	2,0 kg	Recomandat pentru țesăturile delicate generice, cum ar fi viscoza, raionul, acrilicul și amestecurile acestora.
  Lână	1,0 kg	Usucă delicat pentru articole din lână care se spală manual și în mașină. Scoateți imediat articolele dacă programul s-a terminat.
Mătase (Silk)	0,5 kg	Păstrează forma hainelor delicate din mătase, care se spală manual, minimizând șifonarea folosind aer cald delicat și mișcări delicate.
Lenjerie pat (Bedlinen) XL	4,5 kg	Usucă până la trei seturi de lenjerie de pat simultan. Reduce la minimum răsucirile și încălcirile articolelor mari, pentru a se asigura că lenjeria de pat se usucă uniform, fără pete umede.
 Outdoor	2,0 kg	Menține funcționalitatea țesăturilor de exterior realizate din materiale textile tehnice și restabilește impermeabilitatea jachetelor rezistente la apă și a jachetelor cu căptușeală detașabilă (adecvată pentru uscarea în uscător).
Călcare ușoară (Easy Iron)	2,0 kg	Limitează cutele pentru încărcături mici de articole din bumbac, sintetice și din materiale mixte pentru o călcare ușoară. Are două niveluri de uscare: Fierul de călcat lasă articolele ușor umede pentru călcat sau atârnare; Articolele sunt uscate complet pentru du-lap.
Pilota (Duvet)	3,0 kg	Asigură uscarea corespunzătoare a pieselor interioare din pilote simple sau duble, perne și păături căptușite.
Echipament sport fibre sintetice (Sportswear)	4,0 kg	Usucă îmbrăcăminte sport generică, fabricată din fibre sintetice, inclusiv poliester, amestecuri de elastan și poliamidă.

1) Greutatea maximă se referă la articolele uscate.

15. VALORI DE CONSUM

15.1 Introducere



Manualul de utilizare raportează două referințe diferite pentru eticheta energetică UE și reglementările de proiectare ecologică.

- Reg. (UE) 932/2012 și Reg. (UE) 392/2012 valabile până la 30 iunie 2025 se referă la clasele de eficiență energetică de la **A+++** până la **D**.
- Reg. (UE) 2023/2534 valabil de la 1 iulie 2025 se referă la clasele de eficiență de pe eticheta energetică de la **A** până la **G**.



Codul QR de pe eticheta energetică furnizată împreună cu aparatul oferă un link web către informațiile referitoare la performanța aparatului aflate în baza de date EPREL a UE.

Păstrați eticheta energetică pentru referință împreună cu manualul utilizatorului și toate celelalte documente furnizate împreună cu acest aparat.

Aceleași informații pot fi găsite în EPREL folosind linkul <https://eprel.ec.europa.eu> împreună cu numele modelului și numărul de produs pe care le găsiți pe plăcuța cu date tehnice a aparatului. Consultați capitolul „Descrierea produsului” pentru amplasarea plăcuței cu date tehnice.

15.2 Legendă

kg	Încărcătura de rufe.	rpm	Centrifugare la
kWh	Consum de energie.		
hh:mm	Durata programului:		
%	Umiditatea inițială la sfârșitul fazei de centrifugare și umiditatea finală dorită la sfârșitul programului de uscare. Cu cât rotația este mai mare, cu atât zgomotul la centrifugare este mai mare, dar umiditatea inițială și consumul de energie la uscarea rufelor sunt mai mici.		

15.3 Conform Reg. (UE) 2023/2533, Reg. (UE) 2023/2534 și Reg. (UE) 392/2012 ale Comisiei.



Valorile declarate sunt obținute în condiții de laborator conform standardelor corespunzătoare. Diferiți parametri pot modifica datele, de exemplu: cantitatea de rufe, tipul de rufe și condițiile ambientale. Conținutul inițial de umiditate al rufelor, tipul de apă, tensiunea de alimentare și modificarea setării implicite a unui program pot afecta, de asemenea, consumul de energie, durata programului de uscare și umiditatea finală.

Program	Încărcătură (kg)	Centrifugare la (rpm)	Umiditate inițială (%)	Timp de uscare (h:mm)	Consum de energie (kWh)	Umiditate finală dorită (%)
Eco 1) 2)	8,0	1000	60	2:34	1,99	0,0
Eco 1) 2)	4,0	1000	60	1:29	1,07	0,0

1) Acesta este programul de referință utilizat pentru a evalua conformitatea cu Reglementările privind proiectarea ecologică și etichetarea energetică din UE, cu Reg. (UE) 2023/2533 și Reg. (UE) 2023/2534. Acest program poate usca rufe din bumbac de la un conținut inițial de umiditate al încărcăturii de 60 % până la un conținut final de umiditate dorit al încărcăturii de 0 %.

2) Programul Eco este echivalent cu „ Bumbac (Cottons) Eco”, care este „Programul standard pentru bumbac”, conform Regulamentului UE Nr. 392/2012 al Comisiei. Este adecvat pentru uscarea rufelor ude obișnuite din bumbac.

Consumul de curent în diferite moduri

Consum de putere în modul oprit (W)	Consum de putere în modul oprit (W)	Pornire întârziată (W)
0,13	0,13	4,00

Timpul până la modul Off/Standby este de maximum 15 minute.

15.4 Programe des întâlnite



Aceste valori au rol exclusiv orientativ..

Program	Încărcătură (kg)	Centrifugare la (rpm)	Umiditate inițială (%)	Timp de uscare (h:mm)	Consum de energie (kWh)	Umiditate finală dorită (%)
Bumbac (Cottons) uscare extra	8,0	1000	60	3:15	2,33	-3,0
Bumbac (Cottons) uscare extra	4,0	1000	60	2:18	1,53	-3,0
Bumbac (Cottons) uscare pt calcare	8,0	1000	60	2:21	1,70	12,0
Bumbac (Cottons) uscare pt calcare	4,0	1000	60	1:17	0,88	12,0
Sintetice (Synthetics) uscare extra	4,0	1200	40	1:13	0,77	0,0
Sintetice (Synthetics) uscate dulap	4,0	1200	40	0:59	0,63	1,0

Program	Încărcătură (kg)	Centrifugare la (rpm)	Umiditate inițială (%)	Timp de uscare (h:mm)	Consum de energie (kWh)	Umiditate finală dorită (%)
Sintetice (Synthetics) uscare pt calcare	4,0	1200	40	0:49	0,50	12,0
Lână	1,0	1200	35	2:34	1,91	5,0

16. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL

Reciclați materialele marcate cu simbolul . Pentru a recicla ambalajele, acestea trebuie puse în containerele corespunzătoare. Ajuțați la protejarea mediului și a sănătății umane și la reciclarea deșeurilor din aparatele electrice și electrocasnice. Nu aruncați aparatele

marcate cu acest simbol  împreună cu deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați administrația orașului dvs.



